



Gemeinsame Zeitung

Jahrgang 24 Nr. 12 9. Dezember 2014

AMTSBLATT

der Stadt
Regis-Breitungen
mit den Ortsteilen
Ramsdorf,
Hagenest
und Wildenhain

mit Informationen
aus und für Deutzen

Stadt Regis-Breitungen

Jahresrückblick 2014

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Regis-Breitungen!

Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns und viele Menschen freuen sich schon auf die Weihnachtszeit und den Jahreswechsel.

Zurückblickend auf das Jahr 2014 war sicherlich die Auflösung der Verwaltungsgemeinschaft mit Deutzen und des Schulzweckverbandes das einschneidendste Ereignis für die Stadt und die Stadtverwaltung.

Zum 1. Juli wurde Deutzen nach Neukieritzsch eingemeindet und in unserer Kernverwaltung mussten vier Stellen abgebaut werden. Regis-Breitungen hat mit Neukieritzsch einen Kooperationsvertrag abgeschlossen, der zum Ziel hat, innerhalb der nächsten zehn Jahre gemeinsam eine neue, starke Gemeinde in unserem ländlichen Raum zu gründen. Mit geballter Kraft wollen wir die anstehenden Aufgaben lösen, wie z. B. beim Erhalt der Schullandschaft.

Im Mai wurde ein neuer Stadtrat gewählt. Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, mich nochmal bei allen „alten“ Stadträtinnen und Stadträten für die konstruktive Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren zu bedanken. Besonders freut mich, dass im neuen Stadtrat auch viele neue Mitstreiter sind, die sich ehrenamtlich zum Wohle unserer Stadt engagieren wollen.

Die vielen Bürger, die sich im Ehrenamt politisch, kulturell oder sportlich betätigen, sind für das Leben in Regis-Breitungen unverzichtbar und ihnen gebührt unser Dank. Ohne sie würden viele Vorhaben nicht verwirklicht werden können.

Gemeinsam mit der Bürgerinitiative „Grundwasser“ haben wir die Verhandlungen und Beratungen mit der LMBV bezüglich des Grundwasseranstiegs in unserer Stadt fortgesetzt – eine Thematik, die uns alle auch in den nächsten Jahren noch stark beschäftigen wird. Eine erste größere Maßnahme wurde im November begonnen.



Im Herbst feierten wir das 100-jährige Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr im Ortsteil Ramsdorf und auch im nächsten Jahr stehen uns wieder einige Jubiläen und Feste bevor. Wir hoffen zusammen mit den Veranstaltern auf eine rege Beteiligung und viele Sponsoren.

Ich bedanke mich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung und des Wirtschaftshofes für ihre gute Arbeit und ihre Einsatzbereitschaft.

Allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt Regis-Breitungen wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute, Gesundheit, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr 2015.

Lenk

Ihr Bürgermeister
Wolfram Lenk



Amtliche Bekanntmachungen:**1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Regis-Breitingen
für das Haushaltsjahr 2014**

Aufgrund von § 77 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 23.10.2014 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	bisherige festgesetzte (Gesamt-) Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden die (Gesamt-)Beträge des Haushaltsplans einschließlich Nachträge festgesetzt auf
	EUR			
<i>Ergebnishaushalt</i>				
— ordentliche Erträge	4.428.706	135.009	174.160	4.389.555
— ordentliche Aufwendungen	4.803.893	418.518	409.535	4.812.876
— Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen	-375.187	-283.509	-235.375	-423.321
— Veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren				
— Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren				
— außerordentliche Erträge	70.000	30.000	0	100.000
— außerordentliche Aufwendungen	95.000	15.000	10.000	100.000
— Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen	-25.000	15.000	-10.000	0
— veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren				
— Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren				
— Gesamtergebnis	-400.187	-268.509	-245.375	-423.321
<i>Finanzhaushalt</i>				
— Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	4.485.996	130.686	174.160	4.442.522
— Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	4.274.014	384.250	409.385	4.248.879
— Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	211.982	-253.564	-235.225	193.643
— Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	1.528.390	31.165	622.360	937.195
— Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.597.790	90.070	213.000	1.474.860
— Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehltrag	142.582	271.565	603.731	-344.022
— Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0	0	0	0
— Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	41.284	0	0	41.284
— Änderung des Finanzierungsmittelbestands	101.298	271.565	603.731	-385.306

§ 2

Der Gesamtbetrag der bisherigen vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

§ 3

Der Gesamtbetrag der bisherigen vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

§ 4

Der Höchstbetrag der bisher vorgesehenen Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen wird nicht verändert.

§ 5

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

§ 6

Die Umlage zur Finanzierung des Finanzbedarfs im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft Regis-Breitungen, Deutzen von der Gemeinde Deutzen wird wie folgt für den Ergebnis- sowie Finanzhaushalt geändert:

bisheriger Ansatz	221.000 €
Verminderung um	109.200 €
neuer Ansatz:	111.800 €.

Regis-Breitungen, den 05.12.2014



Lenk
Bürgermeister

**Hinweis nach § 4 Abs. 4 SächsGemO**

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannte Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat
 - oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

**Bekanntgabe
der öffentlichen Auslegung
der Nachtragssatzung und
des Nachtragsplanes
der Stadt Regis-Breitungen
für das Haushaltsjahr 2014**

Gemäß § 77 SächsGemO hat der Stadtrat in seiner öffentlichen Sitzung am **23.10.2014** die Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen. Die Nachtragssatzung wurde durch die Rechtsaufsicht bestätigt. Die Nachtragssatzung 2014 liegt

zusammen mit dem Nachtragsplan 2014 gem. § 76 SächsGemO in der Zeit vom **10.12.2014 bis 19.12.2014** im

Rathaus Regis-Breitungen

Zimmer 11

Rathausstr. 25

04565 Regis-Breitungen

montags von 13.00 Uhr – 15.00 Uhr
 dienstags von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr u. 14.00 Uhr – 18.00 Uhr
 mittwochs von 9.00 Uhr – 11.00 Uhr
 donnerstags von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr u. 14.00 Uhr – 17.00 Uhr u.
 freitags von 9.00 Uhr – 11.00 Uhr

öffentlich aus.

Regis-Breitungen, den 05.12.2014



Lenk
Bürgermeister

**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG**

**Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse
aus der 05. öffentlichen Sitzung des Stadtrates
vom 27.11.2014 :**

Beschluss Nr. 01/05/2014

Die Stadtratssitzungen des Stadtrates der Stadt Regis-Breitungen für das Jahr 2015 finden zu folgenden Terminen jeweils 19.00 Uhr in der Zweifeld-Sporthalle Regis-Breitungen statt:
 29.01.2015, 26.02.2015, 26.03.2015, 23.04.2015, 21.05.2015,
 25.06.2015, 23.07.2015, 24.09.2015, 22.10.2015, 26.11.2015,
 17.12.2015.

Beschluss Nr. 02/05/2014

Der Annahme der Spenden für

- die Jugendfeuerwehr Ramsdorf in Höhe von 200,00 € von der Kleiderbörse Frau Ute Fichtner
- die Grundschule Regis-Breitungen in Höhe von 250,00 € für Weihnachten 2014 von der Regiser Anlagenmontagen GmbH

wird zugestimmt.

Beschluss Nr. 03/05/2014

Die Nutzungsentgeltverordnung für die Nutzung der Sporthallen Regis-Breitungen wird beschlossen.

**Nutzungsentgeltverordnung für die Nutzung
der Sporthallen Regis-Breitungen**

Allgemeines

1. Die Stadt Regis-Breitungen erhebt für die Nutzung der Sporthallen in Regis-Breitungen Nutzungsentgelte.
2. Die Grundlage für die Erhebung dieser Nutzungsentgelte ist die Hallenordnung und der Hallenbelegungsplan.
3. Entgeltpflichtig ist jeweils der nach dem Hallenbelegungsplan oder Einzelvereinbarung eingetragene Nutzer, unabhängig davon, ob er die Halle auch tatsächlich nutzt. Bei Nutzungsausfall muss mindestens 4 Wochen vorher eine Absage erfolgen.
4. Der Hallenbelegungsplan wird in der Regel für ein halbes Jahr erstellt. Dabei gilt jeweils der Sommerplan vom 01.04. – 30.09. und der Winterplan vom 01.10. – 31.03. Eine ganzjährige Nutzung sowie Vorgaben von Nutzungs-terminen über einen länger währenden Zeitraum sind möglich.

5. Die Anmeldungen für den Hallenbelegungsplan müssen bei der Stadtverwaltung für den Sommerplan und für den Winterplan rechtzeitig abgegeben werden. Es ist jedoch jederzeit möglich, Anträge auf Nutzung der Sporthalle bei freien Kapazitäten zu stellen.
6. Der Bürgermeister bestätigt den Hallenbelegungsplan.
7. Die Hallennutzung nach Hallenbelegungsplan bzw. nach individueller Vergabe ist durch einen ausreichend legitimierten Vertreter des jeweiligen Nutzers schriftlich zu bestätigen.
8. Bei der Vergabe der Hallenbelegungszeiten haben ortsansässige Vereine, die regelmäßige Übungs- und Wettkampfbetrieb durchführen, Vorrang.
9. Der Bürgermeister ist im begründeten Ausnahmefall berechtigt, auch nach bestätigtem Hallenbelegungsplan im Einzelfall Entscheidungen zu treffen, die abweichend vom Hallenbelegungsplan eine Nutzung zulassen. Für diese Fälle dürfen den ursprünglich eingetragenen Nutzern keine finanziellen Nachteile entstehen. Ggf. muss diesen eine Ausweichstätte angeboten werden.
10. Der Bürgermeister ist berechtigt, in begründeten Einzelfällen höhere Nutzungsentgelte zu erheben. Dies trifft vor allem dann zu, wenn der Stadt voraussichtlich Mehrkosten für die Reinigung entstehen.
11. Die Nutzung der Sporthalle für Kinder und Jugendliche ist prinzipiell nur im Beisein eines verantwortlichen Erwachsenen möglich.

I. Nutzungsentgelte

1. Für Schüler und Jugendliche, bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres, ist die Nutzung kostenfrei, wenn sie Mitglieder in einem gemeinnützigen und ortsansässigen Verein sind, die Nutzung der Sporthalle dem Vereinszweck dient sowie unter Verantwortung des Vereines erfolgt.
2. Gemeinnützige ortsansässige Vereine sowie Schulen und Kindereinrichtungen zahlen folgende Entgelte:

	gesamte Halle	halbe Halle	alte Halle
- pro Stunde	22 €	11 €	8 €
3. Sport- und Freizeitgruppen sowie andere nicht organisierte Nutzer und nicht ortsansässige Vereine zahlen folgende Entgelte:

	gesamte Halle	halbe Halle	alte Halle
- pro Stunde	32 €	16 €	12 €
4. Bei Nutzungspflicht des Schutzbelages ist eine zusätzliche Sondergebühr von 50 € pro Tag zu entrichten.
5. Für die Nutzung der Sporthalle zu kommerziellen Zwecken und durch Nutzer, deren überwiegendes Interesse an der Nutzung der Sporthalle nicht im Sinne der Gemeinnützigkeit liegt, werden folgende Entgelte erhoben:

	gesamte Halle	halbe Halle	alte Halle
- pro Stunde	120 €	60 €	50 €

 Bei Beantragungen für eine längere Nutzungsdauer entscheidet der zuständige Ausschuss des Stadtrates im Einzelfall.
6. Nutzer der Sporthalle, die für Veranstaltungen Eintrittsgel erheben, haben

	gesamte Halle	halbe Halle	alte Halle
- bei Nutzung zu kommerziellen Zwecken	20 %		

 der Einnahmen aus Eintrittsgeldern an die Stadt abzuführen.

II. Nutzungszeit

Die entgeltspflichtige Nutzungszeit der Halle bezieht sich jeweils auf die Zeit der Nutzung der Sportfläche. Für die jeweiligen Nutzer ist die Nutzung der Umkleieräume und sanitären Einrichtungen im Zeitraum von maximal einer halben Stunde vor und einer halben Stunde nach der Nutzung der Sportflächen im Entgelt inbegriffen. Es besteht jedoch kein Rechtsanspruch darauf, bei voller Belegung der Halle diese Zeiten auch tatsächlich in Anspruch zu nehmen, wenn vor allem durch die Vornutzer die Umkleieräume und sanitären Einrichtungen noch voll belegt sind. Näheres regelt die Hallenordnung.

Nutzungsentgelt wird für jede begonnene halbe Stunde der Nutzung der Sportflächen erhoben. Für halbe Stunden wird jeweils 50% der unter Pkt. I angegebenen Nutzungsentgelte erhoben. Eine weitere Differenzierung der Nutzungszeiten erfolgt nicht.

III. Entrichtung des Entgeltes

1. Das Entgelt für die regelmäßige Nutzung laut Hallenbelegungsplan wird monatlich bzw. quartalsweise den Nutzern in Rechnung gestellt.
2. Für einmalige Nutzungen der Sporthalle für Veranstaltungen wird eine Kautions im Voraus in Höhe von 250 € verlangt, die bei der Rechnungslegung verrechnet wird.

IV. Schlussbemerkungen

Die Nutzungsentgeltverordnung tritt am 01.01.2015 in Kraft, gleichzeitig tritt die Nutzungsentgeltverordnung vom 20.09.2001 mit all ihren Änderungen außer Kraft.

Regis-Breitungen, den 28.11.2014



Lenk
Bürgermeister

Hinweis nach § 4 Abs. 4 SächsGemO

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannte Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Beschluss Nr. 04/05/2014

Der Sportverein Regis-Breitungen erhält jährlich einen Ausgleich von der Stadt Regis-Breitungen für die Benutzung des Stadions durch die Schulen, Kindereinrichtungen und sonstigen Veranstaltungen.

————— *Ende amtlicher Teil* —————

Informationen der Stadtverwaltung

Wir geben hiermit bekannt, dass die Stadtverwaltung auch am 29.12. und 30.12. geschlossen ist.

**Die Stadtbibliothek Regis-Breitungen
Wegen Urlaub bleibt die Bibliothek
vom 22.12. – 02.01.2015 geschlossen.**

*Wir wünschen allen Lesern ein
frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.*

Gärten und Wiesen zu verpachten

Die Stadt Regis-Breitungen bietet folgende Gärten zur Verpachtung an:

Regis –Gartenanlage hinter der Apotheke

- Garten, ca. 238 m², bebaut mit einer kleinen Laube, Medienanschlüsse vorhanden
- Garten, ca. 258 m², bebaut mit einer kleinen Laube, Medienanschlüsse vorhanden

Regis-Nord hinter ehem. Getränkebasar Geisler

- Garten ca. 430 m²
- Wiese ca. 500 m²
- Wiese ca. 620 m²

Regis-Breitungen – Ortsausgang in Richtung Haselbach

- Wiese ca. 500 m²
- Garten ca. 517 m²

Ortsteil Ramsdorf , Hauptstraße

- Garten ca. 650 m²; massiver Bungalow; Außenterrasse, Geräteschuppen; keine Versorgungsanschlüsse

Interessenten melden sich bitte im Rathaus, Kämmerei (Liegenschaften), Zi. 12, Frau Petschke. Telefonisch zu erreichen unter: 034343/71816 oder über eMail: fraupetschke@stadt-regis-breitungen.de.

Informationen der Schiedsstelle in Borna

auch zuständig für Regis-Breitungen

Friedensrichterin Astrid Weismann;
Stellvertreterin und Protokollantin Anita Kern

Sprechzeiten 2015:

Sprechstunde in Borna, Markt 11, im Goldenen Stern, Fraktionszimmer, von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Tel.Nr.: während dieser Zeit besetzt unter 03433 873 142

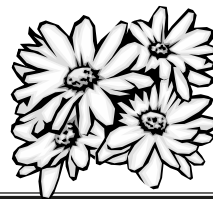
13. Januar; 3. Februar; 3. März; 14. April; 5. Mai; 2. Juni; 7. Juli; 11. August; 1. September; 6. Oktober; 3. November; 1. Dezember
Ansonsten kann jederzeit ein verschlossener Briefumschlag an der Rezeption des Rathauses abgegeben werden. Einmal wöchentlich wird das Postfach geleert und schnellstmöglich reagiert.

Des weiteren ist Frau Weismann unter Tel.: 03433 2486750(AB) bzw. Email: astrid.weismann@friedensrichterin.de zu erreichen

Wir gratulieren recht herzlich

am 01.12.	Anita Pilz	zum 83.
am 02.12.	Manfred Büge	zum 77.
am 02.12.	Roland Straube	zum 75.
am 03.12.	Hildegard Eißner	zum 75.
am 04.12.	Horst Scharrig	zum 85.
am 04.12.	Lieselotte Speiser	zum 89.
am 04.12.	Andreas Zimmet	zum 78.
am 05.12.	Günther Burdeyko	zum 76.
am 05.12.	Rosmarie Richter	zum 76.
am 06.12.	Anni Gerda Ittner	zum 91.
am 06.12.	Christa Müller	zum 80.
am 07.12.	Christa Hübner	zum 75.
am 07.12.	Lanny Winter	zum 102.
am 08.12.	Hans Gebhardt	zum 76.
am 08.12.	Thea Lamprecht	zum 86.
am 09.12.	Ilse Müller	zum 89.
am 10.12.	Heinz Reichardt	zum 77.
am 11.12.	Annelies Liebrich	zum 82.
am 12.12.	Lothar Kaden	zum 75.
am 12.12.	Sigmar Weste	zum 75.
am 13.12.	Karl-Heinz Kröber	zum 79.
am 16.12.	Karlheinz Quaas	zum 78.
am 16.12.	Christiane Weidhaas	zum 82.
am 17.12.	Annerose Hauschild	zum 76.
am 17.12.	Waltraud Kegel	zum 75.
am 18.12.	Bernd Fritzsche	zum 76.
am 18.12.	Isolde Schubert	zum 76.
am 20.12.	Monika Scheibe	zum 80.
am 21.12.	Hannelore Busse	zum 75.
am 21.12.	Annerose Rascher	zum 77.
am 21.12.	Ingeborg Seelwinder	zum 82.
am 22.12.	Reinhard Nietzold	zum 81.
am 22.12.	Irmgard Schmidt	zum 84.
am 25.12.	Günther Strelle	zum 89.
am 26.12.	Siegfried Viehweger	zum 75.
am 26.12.	Manfred Witt	zum 81.
am 27.12.	Otto Kelz	zum 91.
am 28.12.	Renate Friedrich	zum 76.
am 28.12.	Karl-Heinz Gerstner	zum 79.
am 30.12.	Helga Bednarek	zum 77.
am 31.12.	Hannelore Baumann	zum 80.

Geburtstag



*und wünschen
Gesundheit
und alles Gute.*

**95. Geburtstag
von Werner Kretzschmar**

Seinen 95. Geburtstag feierte der Sport- und Heimatfreund Werner Kretzschmar am 20. November dieses Jahres. Zu diesem Ehrentag beglückwünschten ihn persönlich der stellvertretende Bürgermeister von Regis-Breitungen Ingo Opitz gemeinsam mit dem Ortschronisten Dieter Kluge. Auch seine Handballfreunde übermitteln dem Jubilar ihre Glückwünsche zu diesem Ereignis. Seit seiner Kindheit ist Werner Kretzschmar mit seiner Heimat und besonders mit dem Regiser Sport eng verbunden. Er hat neben Herbert und Walter Jahn maßgeblichen Anteil an der Entwicklung des Regiser Handballsports. Mit 6 Jahren schloss er sich dem Sportverein an und mit 12 kam er zur Abteilung Handball. Infolge seiner Schnelligkeit und seinem Spielverständnis



Der stellvertretende Bürgermeister von Regis-Breitingen Ingo Opitz gratuliert Herrn Werner Kretzschmar

wurde er in den Kinder-, Jugend- und Männermannschaften zu einem Leistungsträger. Bei einem Langstreckenlauf in Leipzig belegte er den 3. Platz und erhielt vom damaligen Vorsitzenden des Vereins Arno Welsch 5 Reichsmark. Nach 95 Jahren ist er darauf noch immer stolz. Vom ersten bis zum letzten Tag war er im 2. Weltkrieg. Der Sport zog ihn wieder in die Heimat. Werner Kretzschmar verfolgt in seinem hohen Alter noch rege das Sportgeschehen und bereichert mit seinen Erinnerungen die Aufarbeitung der Heimatgeschichte unserer Stadt.

D. Kluge

Aus unseren Schulen

Grundschule Regis-Breitingem Hurra, der Zirkus war da!

Eine unvergesslich kunterbunte und aufregende Woche liegt hinter den Schülern und Lehrerinnen der Grundschule Regis-Breitingen.

Vom 24. bis 28. November gastierte an unserer Schule der Zirkus Fernandini und stellte mit den Kindern ein Zirkusprogramm auf die Beine, welches es in sich hatte. Jedes Kind übernahm entsprechend seinen Fähigkeiten und Neigungen eine Zirkusnummer. So gab es zum Beispiel Jongleure, Akrobaten, Clowns, Fakire oder Tellerdreher. Fleißig trainierten unsere Artisten unter der fachkundigen Leitung der Fernandini-Crew.

Am Donnerstag stand dann die Generalprobe auf dem Programm, welche sich die Kindergartenkinder von Regis-Breitingen und Ramsdorf ansehen durften. Und diese staunten nicht schlecht, was die „Großen“ da zeigten. Sogar eine echte Schlange war dabei!

Am Freitagvormittag perfektionierten die Kinder ihre Nummer, bevor es Abend dann Ernst wurde. Die Familien der Kinder stan-



den schon Schlange am Zelt, um endlich die Premierenvorstellung im Zelt zu erleben. Bald war das Zelt rappelvoll und schon ging es los! In einer atemberaubenden Show zeigten unsere Kinder, was für Talente in ihnen schlummerten: sie balancierten auf einem Drahtseil, jonglierten, hingen am Trapez, bauten riesige menschliche Pyramiden, dressierten Ziegen und brachten das Publikum mit herrlichen Clownnummern zum Lachen. Begeistert feierte das Publikum unsere Artisten. Es war wundervoll anzusehen, wie diese über sich hinauswuchsen!

Wir danken an dieser Stelle ganz herzlich der Stadt Regis-Breitingen, Herrn Heiche, den vielen fleißigen Helfern beim Auf- und Abbauen des Zirkuszeltes sowie dem Zirkus Fernandini für diese Woche, die uns allen unvergesslich bleiben wird!

Die Kinder und Lehrerinnen
der Grundschule Regis-Breitingen

Ein Zauber fällt in jedes Haus

Ein Zauber fällt in jedes Haus
und süßer Glockenklang.

An Weihnacht ist man gern zu Haus,
die Nächte sind jetzt lang.

(Monika Minder)



Wünsche zum Jahreswechsel:

Liebe Leserinnen und Leser,
im Namen aller Kinder, Lehrerinnen, Erzieherinnen und Mitarbeiter der Grundschule Regis-Breitingen wünschen wir Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, einen schönen Jahreswechsel sowie ein gesundes und erfolgreiches 2015!

Winkler
Schulleiterin



Oberschule Regis-Breitingem Einladung zum Elternkreis

Für die Eltern und Schüler der 4. Klassen steht in den kommenden Wochen eine wichtige Entscheidung an: Oberschule oder Gymnasium – welcher Bildungsweg, welche Schule ist für das Kind die richtige Wahl?

Um die Entscheidungsfindung zu erleichtern, wollen wir Lehrer der Oberschule Regis-Breitingen auch in diesem Schuljahr gern behilflich sein und führen daher seit einigen Jahren speziell für die Eltern der neuen Fünftklässler diese Veranstaltung durch.

Wir laden alle interessierten Eltern der **zukünftigen 5. Klassen** am **14.01.2015** in der Zeit von **17.00 Uhr bis 19.00 Uhr** zu einem Elternkreis in die Oberschule Regis-Breitingen ein.

In persönlichen Gesprächen mit Lehrern und der Schulleitung werden wir Ihre Fragen beantworten. Natürlich können Sie zu diesem Termin auch schon ihren Sohn oder ihre Tochter mitbringen.

Herzlich eingeladen sind Sie auch zu unserem **Tag der offenen Tür** am **24.01.2015** von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, an dem sich unserer Schule der Öffentlichkeit vorstellt.

**Ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute
für das Jahr 2015.**

D. Meißner
Schulleiterin



**Jeden Monat neu
„Gemeinsame Zeitung“**

Informationen des Heimatvereins Regis-Breitungen und Umgebung e. V.

Unser Heimatverein ist in Wort und Bild ab sofort
auch auf der Internetseite:
www.heimatverein-regis.org
zu finden.

16 Jahre Heimatkalender Regis-Breitungen



Der Heimatkalender „Jahrgang 2015“
von Regis-Breitungen zum Thema
„KULTURDENKMALE“
ist soeben erschienen.

Es ist nunmehr die sechzehnte Folge der Heimatkalenderserie, die der Heimatverein Regis-Breitungen und Umgebung e. V. erstellt hat. Darin werden zwölf Kulturdenkmale von Regis-Breitungen dargestellt. Auf dem Titelblatt wird die Erinnerungsstätte mit dem Dachreiter der ehemaligen Taborkirche von Heuersdorf/Großhermsdorf im neuen Wohngebiet von Regis-Breitungen „Am Wäldchen“ als Erinnerung an ein Stück Heimat vorgestellt. Die Monatsblätter zeigen Fotos und Collagen von bedeutenden Denkmalen unserer Stadt, wie die Gedenkstele für den 1852 in Breitungen geborenen Bremer Oberlehrer Prof. Dr. Ludwig Bräutigam, den Schäfer- und Halbfäßbrunnen, die Grabsteine der letzten Rittergutsbesitzerdynastie Hertwig, den Gedenkstein für die Breitinger Opfer des Deutsch-Französischen Krieges 1870/71, die Ehrenmale der Opfer des 1. und 2. Weltkrieges, die Luther- und Alberteiche, die Statue des Friedens im Wohngebiet Regis Nord und die Fassadeninschrift am Wohnhaus in der Rathausstraße, die an den verheerenden Brand von 1807 und den Wiederaufbau im Jahre 1809 erinnert.

Der Monatskalender ist mit einem neuen Outfit des Kalendariums und wieder farbig im A5-Format hergestellt. Darin sind übersichtlichere Termineintragungen möglich.

Er ist für Heimatfreunde oder als Geschenk sehr geeignet und in Regis-Breitungen in

der QUELLE-Agentur Frank,

im EDEKA-Markt nah & gut und

im KATZBACH-Verlag für 6,- Euro erhältlich.

Der Kalender sollte in keinem Haushalt fehlen.

Der Heimatverein
wünscht allen Vereinsmitgliedern,

befreundeten Vereinen und allen Bürgern eine
besinnliche Advents- und Weihnachtszeit
und ein gesundes Jahr 2015.



SV Regis-Breitungen e. V. Sport - Aktuell

Neues vom Handball Handball-Legenden aus Regis-Breitungen

Uwe Zetzsche
(Jahrgang 1960)

Uwe Zetzsche begann mit 6 Jahren Handball zu spielen. Er durchlief die Handballschule von Walter Jahn. Er erkannte sein Talent als Handballer. Sein großer Verdienst besteht aber darin, dass er 13 Jahre als Abteilungsleiter und 10 Jahre als stellvertretender Abteilungsleiter fungierte. Alle Fäden liefen bei ihm zusammen. Im Verein, Kreis und Bezirk musste er präsent sein. Er nahm viele Jahre die Berichterstattung für die 1. Männermannschaft vor und fungierte mit hohem Sachverstand als Hallensprecher.

(Entnommen aus der Broschüre 1928 – 2013 / 85 Jahre Handball in Regis-Breitungen / Die Handballstadt)



Uwe Zetzsche erarbeitete 2003 eine Broschüre zum 75-jährigen Bestehen der Abteilung Handball. Durch seine Gespräche mit Erich Mann (Jahrgang 1910 und Spieler der 1. Stunde) blieben den Handballern Fotos und Berichte aus dem Gründungsjahr und den folgenden Jahren erhalten. Bei der Handballchronologie in der 2013 erarbeiteten Broschüre wirkte er in entscheidendem Maße mit. Als stellvertretender Abteilungsleiter ist er noch tätig.

Punktspiele der Saison 2014/15

Männer (2. Kreisliga)

Punkt leichtfertig verschenkt

SV Regis-Breitungen I – HV Böhlen II

21 : 21

Regis: (pil) Am 08.11.2014 traf die Regiser I im Derby auf die II. Mannschaft von Böhlen. Punkte einfahren, so war das Motto der Gastgeber. Doch falsch gedacht. Von Beginn an stemmte sich die Böhleener Mannschaft gegen einen Sieg von Regis. Mit Anpfiff der beiden Unparteiischen aus Schkeuditz begann ein spannendes Spiel.

Böhlen ging in Führung, Regis setzte nach. Ein Bollwerk in den Abwehrreihen beider Mannschaften brachte gelbe Karten. Aber auch die beiden Keeper Köpp (Regis) und Rudolph (Böhlen) verbarrikadierten den Kasten. Ein Pausenstand von 9:8 war das Ergebnis. Mit Anpfiff zur Hälfte zwei ließ leider die Leistung der Schiris nach und es wurden 2 Minutenstrafen an Spieler gegeben, die nichts mit einem Foul zu tun hatten. So musste Pilz in der 31 Spielminute mit 3x2 min vom Spielfeld. Nach 40 min Spielzeit stand es 11:14 für die Gäste. Trotz allem ließ die Stimmung in der gut besuchten Halle nicht nach. Die Fans pushten die Spieler nach vorn und Regis versuchte das Spiel zu kippen. Eingeleitete Konter durch Köpp kamen nicht bei den Spielern an. Hinzu kam auch, dass der Abschluss unüberlegt und zu schnell gesucht wurde. Hatte man dann die Chance zum Torwurf, hielt Keeper Rudolph. Auch kamen zu wenige Anspiele an den Kreisspieler Trebs. Man schaffte mit gutem Spiel dann doch den 3 Tore Vorsprung, ließ sich jedoch vom schnellen Spiel der Böhleener anstecken und verlor dadurch den Ball. Hinzu kamen noch die Unparteiischen, die den Kreisspieler von Böhlen ebenfalls

mit 3x2 min von Feld schickten. Die Emotionen kochten hoch. Bei einem Spielstand von 21:19 dachte man, der Sieg sei sicher. Falsch gedacht, denn die rote Karte gegen Naumann nach grobem Foul??? ließ Regis nochmals einbrechen und mit Abpfiff stand es dann 21:21. Schade für Regis, denn so leichtfertig gibt man 2 wichtige Punkte eigentlich nicht aus der Hand. Hinzu kommt noch, dass Pilz mit Kapselriss und Bänderanriss im rechten Mittelfinger mindestens 8 Wochen ausfällt. Wir wünschen von dieser Seite aus gute Besserung.

Tore Regis: Köpp, Wolf; Sobirai (1); Naumann (6); Schmidt (1); Böhm; Wilhelm (1); Pilz (2); Trebs (4); Uhlemann (1); Fölser (1); Billwitz (4/1)

Tore Böhlen: Rudolph (1/1); Koch; Ertel (8); Rosenheinrich (1); Achtelik (2); Lieske; Neundorf (4); Zagorski (1); S. Hahn (1); Schwittay (3)

Zwei Spiele die unterschiedlicher nicht gehen

TUS Leipzig Mockau – SV Regis-Breitungen I 36:34

Am 16.11. hieß es für unsere Erste ab nach Mockau. Hoch motiviert lief man auf. Man wollte es den Gastgebern so schwer wie möglich machen. Dies gelang auch von Beginn an. Die Register zeigten ein schnelles und sicheres Spiel. Die Abwehr stand gut und auch im Angriff lief fast alles. Leider haderte man mit den unparteiischen aus Böhlen die fast szenen gleiche Fouls für Mockau pfiff (Zeitstrafen und 7 m gegen Regis) und auf der anderen Seite der Pfiff ausblieb. Schade eigentlich. Die mitgereisten Fans puschten die Gäste nach vorn und jeder Spieler konnte sich in die Torschützenliste eintragen. So müsste viel öfter gespielt werden. Hoffen wir, dass beim Rückspiel die Punkte in Regis bleiben. An diesem Spieltag wäre ein Unentschieden gerecht gewesen. Aber was solls, Kämpfen bis zum Umfallen, sollte die Devise für die nächsten Spiele lauten.

Tore: Köpp, Wolf, Sobirai (2), Naumann (7/2), Fölser (4), Billwitz (6), Trebs (3/1), Wilhelm (9), Schmidt (2), Röbner (1)

SV Regis-Breitungen – LSV Südwest II 33:23 (13:10)

Am Wochenende empfing die I. Männermannschaft die Spieler vom LSV Südwest. Nach der ärgerlichen Niederlage in der Vorwoche gegen Mockau, sollten dieses mal beide Punkte in Regis bleiben. Das Spiel, gepfiffen von zwei exzellenten Schiris aus Leipzig Mitte, ging ruhig und fair zu. Manche Zuschauer sahen dies anders. Aber Handball ist nun mal nicht Halma. Da wird auch mal zugepackt. Den Männern vom LSV zollt großer Respekt für dieses schnelle Spiel mit nur einem Auswechsler. Das Register Spiel begann schnell, die Abwehr stand gut. Das Angriffsspiel ließ jedoch zu wünschen übrig. In der ersten Hälfte mussten sinnlose 16 Fehlwürfe verbucht werden. Hinzu kam, dass die Leipziger Abwehr gut stand. 12 Tore zur Halbzeit waren eine magere Ausbeute. Gut war, dass Keeper Köpp nur 9-mal den Ball aus den Maschen holen musste. Mit Anpfiff zur 2. Spielhälfte begannen die Register Männer endlich wieder sehenswerten Handball zu spielen. Warum dies in Hälfte eins nicht gelang, kann keiner sagen. Die Ballverluste des LSV wurde rigoros für Konter genutzt. Billwitz wandelte alle in Tore um. Fernwürfe der Leipziger blieben am Block um Wilhelm und Uhlemann hängen. Auch Keeper Wolf zeigte eine sehenswerte Leistung, musste jedoch ein Tor (Eigentor) verbuchen. Leipzig lief viel und versuchte die Abwehr auseinander zu ziehen, dies gelang jedoch nicht. Man stand wie ein Bollwerk. Großes Lob auch an den Leipziger Keeper, der dafür sorgte, dass mit dem Schlusspfiff ein 33:23 an der Anzeigentafel stand. Um jedoch im Aufstiegskampf mitzuspielen, darf keine Halbzeit verschlafen werden.

Danke auch an die Fans in der Halle.

Tore: Köpp, Wolf, Wilhelm (4), Naumann (5/1), Schmidt (2), Uhlemann (2), Korb (5), Sobirai (1), Fölser (3), Trebs (3/2), Billwitz (8)

2. Männer (3. Kreisliga)

HSG Rückmarsdorf III – SV Regis-Breitungen II 26 : 19 (8 : 11)

SVR: Weste, Wolf, W. Zehmisch, Al. Rother 5, W. Trebs, Schuhmann, A. Uhlemann, M. Zehmisch 1, An. Rother 1, Funke 6, Röbner 6

Eigentlich war ein Sieg eingeplant. Die 2. Halbzeit brachte die Wende. Die Gastgeber gingen mit 4 : 1 in Führung. In der 17. Spielminute glich Regis zum 6 : 6 aus. Die sichere Deckung ermöglichte die Führung am Ende des 1. Abschnittes der Begegnung. Offensichtlich waren Konditionsprobleme die Ursache für den Leistungsabfall.

5. Platz, 4 : 6 Punkte, 93 : 122 Tore.

SG Germania Zwenkau II – SV Regis-Breitungen II 33 : 22 (20 : 9)

SVR: L. Weste, Al. Rother 4, W. Zehmisch, W. Trebs 1, Schuhmann, A. Uhlemann 1, An. Rother 4, R. Funke 11, Röbner 1

Im 6. Punktspiel geriet die Mannschaft bis zur 20. Minute mit 9 Toren in Rückstand. Somit war das Spiel entschieden. Mit viel Einsatz wurde nun Gleichwertigkeit erreicht. Nur Ronny Funke und die beiden Rother konnten sich durchsetzen. Leider fehlten auch einige Spieler berufsbedingt. Die Register hatten einfach auch Freude am Spiel.

5. Platz, 4 : 8 Punkte, 106 : 155 Tore.

Männliche Jugend C (Kreisliga)

SV Regis-Breitungen – TSG Schkeuditz 53 : 1 (27 : 1)

SVR: Bienert 5, T. Heine 2, N. Schmidt 14, Palm 9, Sadowski 14, Vieth 4, Kreisel, L. Baumgärtel, Dix 5

Obwohl die Stammspieler Herbert, Döhler und Päsche nicht mitspielen konnten, wurde gegen den Tabellennachbarn ein klarer Sieg errungen. In allen Belangen waren die Gastgeber den auch körperlich unterlegenen Gästen überlegen. Erst in der 20. Minute kamen die Schkeuditzer zum einzigen Tor. Niclas Schmidt, Gregor Sadowski und Pascal Palm waren die erfolgreichsten Torschützen. Neuzugang Lenny Baumgärtel fügte sich mit guter Leistung in die Mannschaft ein. Dennis Bienert und Tom Heine wechselten sich im Tor ab, da der Stammtorhüter fehlte.

8. Platz, 2 : 6 Punkte, 88 : 72 Tore.

Germania Zwenkau – SV Regis-Breitungen 17 : 27 (8 : 13)

Die Mannschaft geriet mit 0 : 2 in Rückstand. Doch danach steigerten sich die Register. Beim Stand von 4 : 4 wurde erstmals aufgeschlossen. Mit konsequenter Deckung und schnellen Angriffen wurden die Weichen zum Sieg gestellt. Auch Konter brachten Zwenkau in Verlegenheit.

7. Platz, 4 : 6 Punkte, 115 : 99 Tore.

SV Regis-Breitungen – Lok Wurzen 29 : 25 (18 : 15)

SVR: Bienert 1, T. Heine 1, Palm 11, Sadowski 13, Vieth 1, Kreisel, Dix 2, L. Baumgärtel, Päsche

Wieder geriet der Gastgeber mit 0 : 2 in Rückstand und glich beim 2 : 2 aus. Danach wurde die Führung nicht wieder abgegeben. Mit Beginn der 2. Halbzeit kamen die Register gut ins Spiel und bauten in der 42. Spielminute den Vorsprung auf 6 Tore aus. Trotzdem blieben die Wurzenener gefährlich. Wenige Sekunden vor Spielende konnte Moritz Päsche einen 7-Meter nicht verwandeln, obwohl er einen straffen Wurf setzte. Im nächsten Spiel wird der Ball im Tor landen. 6. Platz, 6 : 6 Punkte, 144 : 124 Tore.

Die Abteilungsleitung dankt den Schiedsrichtern Marco Pilz und Philip Böhm für ihren Einsatz im Bezirk und Kreis. Sie wünscht allen aktiven Handballerinnen und Handballern, den treuen Fans und den Zuschauern ein „frohes Weihnachtsfest“ und ein „gesundes Jahr 2015“.

Manfred Reinhold

Rückblick und Vorschau des Regiser Fußballs

Unsere SVR-Elf (Kreisoberliga) spielte auswärts gegen Grimma Zweite. Die Heimelf spielte druckvoll und wir hatten einzelne Konter. Zur Pause stand es noch torlos. Grimma brauchte einen Handelfmeter, um mit 1:0 in Führung zu gehen, erhöhte dann auf 2:0 und kurz danach zum 3:0 Endstand. In den Schlussminuten hatte Sören Paul für uns zwei gute Einschussmöglichkeiten, doch er scheiterte am Torhüter Tobias Kuberski.

Das Heimspiel gegen Frisch Auf Wurzen Zweite ging mit 0:3 Toren verloren. Wir hatten im gesamten Spiel klare Torchancen (sogenannte 100%ige), doch es fehlte das Glück, diese in Tore umzusetzen. Wurzen nutzte drei seiner Konter zum Sieg.

In der Glückauf – Sportstätte, beim Nachbarn Blau – Weiß Deutzen, machten wir ein ordentliches Spiel. In einem kämpferischen Spiel suchten wir den Weg nach vorn und hatten beste Torchancen. Doch dann kam es anders. Christan Kreisel trat einen langen Freistoß, der über den halben Platz flog und den Jimmy Lange zum 1:0 für Deutzen einschoss. Sören Paul war es, der nach dem Seitenwechsel die Wende herbeiführte und uns zum Sieg schoss. Nach einer Einwechslung kam ein Pass von Michael Kuhrau, den Sören Paul aufnahm und zum 1:1 Ausgleich vollendete. Rund eine Viertelstunde vor Schluss kam von Halblinks ein Alexander Wendt – Pass und Paul schoß für uns das 1:2 Siegtor. In der Folgezeit versuchten wir es mit langen Bällen nach vorn und sorgten weiter für Torgefahr.

Im Heimspiel gegen Aufbau Waldheim lagen wir nach einem Eckball 0:1 zurück. Keiner war in dieser Szene in der Lage den Ball aus dem Strafraum zu schlagen. Dann lief Maik Günther allein auf das Gästetor zu, doch sein Ball landete am rechten Pfosten. Von dem sprang er zurück zum Torwart. Im Gegenzug fiel das 0:2 für Waldheim, Torschütze Rico Berbersdorf. Kurz vorm Pausenpfeiff fiel das 0:3 per Foulelfmeter, den Stephan Leimner verwandelte. Als Sören Paul auf der linken Seite lief, schloss er diese Aktion ab mit dem 1:3 Anschlusstreffer, was der spätere Endstand war.

Wir spielten auswärts beim SV Naunhof. In der Anfangsphase des Spiels hatten wir durch Michael Kuhrau, Sören Paul und Andre Sommer gute Einschussmöglichkeiten, doch dann kam alles anders. Zur Pause lagen wir mit 0:4 Toren zurück. Auffälliger Spieler war Naunhofs Kapitän Maco Weichert. Nach dem Seitenwechsel war unserer Wille erkennbar, doch es sprang nichts Zählbares heraus und Naunhof erzielte zwei weitere Tore zum 6:0 Endstand.

Allen frohe & friedliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Die Ansetzungen:

Sa., 06.12., Heimspiel gegen Alemannia Geithain 13:30 Uhr
Sa., 13.12., Heimspiel gegen Groitzsch 13:30 Uhr
danach Winterpause!

Anstoß

Udo Zagrodnik

Freiwillige Feuerwehr Stadt Regis-Breitungen

www.ff-regis-breitungen.de



Wappen von 1875

Ausbildungstermine

Samstag, 13.09.2014	16.00 Uhr	– Weihnachtsfeier Alters- und Ehrenabteilung
Freitag, 19.12.2014	18.00 Uhr	Praktische Ausbildung
Freitag, 02.01.2015	19.00 Uhr	Zug- und Gruppenführeranleitung
Freitag, 09.01.2015	18.00 Uhr	Dienstsport

Technische Hilfeleistung

Am Abend des 18. Oktober meldete die Leitstelle Grimma eine Ölspur in der Ortslage Regis-Breitungen. Es stellte sich heraus, dass vom Neubau, An der Kippe 25 beginnend, sich eine Ölspur durch Breitungen zog. Die FF Regis-Breitungen konnte mit Spezialmittel das Öl biologisch binden. Jedoch stellte sich auch heraus, dass sich die Spur über die Landesgrenze nach Thüringen zog. Ab dort übernahmen die benachbarten Feuerwehren die Gefahrenstelle.

Feuer Gebäude

Die Rettungsleitstelle meldete am 09. November einen Wohnungsbrand in Ramsdorf, bei der auch noch eine Person als vermisst galt. Die FF Ramsdorf, als erste Feuerwehr vor Ort, konnte erste und wichtige Schritte zur Evakuierung und Brandbekämpfung durchführen. Unterstützung erhielten Sie dann von den ebenfalls angerückten Kameraden aus Regis-Breitungen. Eine Person aus dem Gebäude wurde vorsorglich dem Rettungsdienst zur weiteren Untersuchung übergeben. Die ebenfalls anwesenden Beamten der Polizei haben dann die Einsatzstelle vom Gruppenführer bzw. Einsatzleiter zur weiteren Bearbeitung übergeben bekommen.



Erfolgreicher Abschluss als Truppführer

8 Kameraden der FF Regis-Breitungen und FF Ramsdorf begannen im September eine Ausbildung zum Truppführer. Ausbilderin Kameradin Jane Knarr hat innerhalb der 35 vorgeschriebenen Stunden den Kameraden die notwendigen theoretischen und praktischen Kenntnisse vermittelt. So haben am 15. November 6 Kameraden die Ausbildung erfolgreich abgeschlossen.



Lehrgang an der Landesfeuerweherschule

Kamerad Mario Ruß hat vom 24. bis 28. November an der Landesfeuerweherschule den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ besucht. Er hat die Ausbildung erfolgreich abgeschlossen.

**Die FF Stadt Regis-Breitingen
wünscht allen Einwohnern von Regis-Breitingen
und seinen Ortsteilen
eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit.
Ebenso einen guten Rutsch
und ein erfolgreiches Jahr 2015.**

FEUERWEHR



**Die Wehrleitung
im Namen aller Kameradinnen und Kameraden**

Feuerwehrverein Stadt Regis-Breitingen e. V. gegr. 2003

www.regis-breitingen.de/vereine/rfv



**Am 10.01.2015
führt der Feuerwehrverein
zusammen mit der Feuerwehr
das jährliche
Neujahrsfeuer
durch.**

**Ab 10.00 Uhr werden hinter der
Freilichtbühne die abgeschmückten
Weihnachtsbäume in Empfang genommen.**

**Gegen ca. 16.00 Uhr, je nach Dunkelheit,
beginnt das Neujahrsfeuer mit lodernden
Bäumen, Glühwein und Rostern.**

**Wir bitten darum,
nicht schon vorzeitig Bäume
auf dem Gelände abzulegen.**

**Ihr Feuerwehrverein
Stadt Regis-Breitingen**

OT Ramsdorf

Wir gratulieren recht herzlich

OT Ramsdorf

am 06.12.	Karl-Heinz Schenker	zum 80.
am 11.12.	Werner Schröder	zum 85.
am 17.12.	Renate Braumann	zum 75.
am 18.12.	Christa Schneider	zum 89.
am 28.12.	Woldemar Romer	zum 85.



***und wünschen alles Gute,
vor allen Dingen Gesundheit.***

Information des Siedlervereins Ramsdorf – Hagenest – Wildenhain e. V.

Wir weisen darauf hin, dass unser Siedlerverein im Dezember die Beiträge für das Jahr 2015 kassiert, da Anfang Januar an den Verband abgerechnet werden muss.

Der Vorstand

***Herzliche Weihnachts- und Neujahrswünsche
des Siedlervereins Ramsdorf – Hagenest – Wildenhain e. V.***



*Was Weihnachten ist, haben wir fast vergessen,
Weihnachten ist mehr als ein festliches Essen.
Weihnachten ist mehr als Hetzen und Kaufen,
durch neonbeleuchtete Straßen laufen.*

*Weihnachten ist Zeit für die Familie und Freunde haben
und auch für Fremde mal kleine Gaben.
Weihnachten ist mehr als Geschenke schenken,
Weihnachten ist auch, mal an die Ärmsten denken.*

*Weihnachten ist Frieden, vergessene Stille,
ein zum Guten sich öffnender Wille,
... ist Atemholen im Alltagshasten,
in dunklen Tagen ein kurzes Rasten.*

*Weihnachten ist mit dem Herzen denken,
auch sich ein Päckchen Zeit zu schenken.
Besinnlich, mit Freude und Zufriedenheit,
so sollte „sie“ sein – die Weihnachtszeit!*

***Wir wünschen allen Siedlerfreundinnen und
Siedlerfreunden sowie den Bürgern unserer Orte
besinnliche Stunden in der Vorweihnachtszeit,
schöne Weihnachtstage und für 2015 ein Jahr voller
Gesundheit, Optimismus, Schaffenskraft und Zuversicht!***

***Wir bedanken uns für das uns entgegengebrachte Vertrauen
und die Treue zu unserem Verein sowie für die engagierte
Arbeit unserer aktiven Mitglieder.***

Der Vorstand



Heimatverein Ramsdorf und Umgebung e.V.

*Bleib einmal stehn und haste nicht
und schau das kleine stille Licht.*

*Hab einmal Zeit für dich allein
zum reinen unbekümmert sein.*

*Lass deine Sinne einmal ruhn
und hab den Mut, gar nichts zu tun.*

*Lass diese wilde Welt sich drehn
und hab das Herz, sie nicht zu sehn.*

*Sei wieder Mensch und wieder Kind
und spür, wie Kinder glücklich sind.*



**Der Heimatverein Ramsdorf und Umgebung e.V.
wünscht seinen Mitgliedern und allen Einwohnern von
Hagenest, Wildenhain, Regis-Breitungen und Ramsdorf ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2015.**

Bertrand

Vorsitzende Heimatverein

Vereinsnews des FSV Ramsdorf



Am 26.10. und am 02.11.2014 wurden in Ramsdorf zwei Übungsspiele mit unserem Nachwuchs durchgeführt. Es ging zum einen gegen die F-Jugend (U9) des Bornaer SV (2:9) und zum anderen gegen die E-Junioren (U 11) des SV Groitzsch (0:21). Eingesetzt wurden auf Ramsdorfer Seite Kinder im Alter von 4 – 9 Jahren. Sinn war, den Kindern Spielpraxis gegen Kinder ähnlichen Alters zu verschaffen und den Verantwortlichen Anhaltspunkte für die weitere Nachwuchsarbeit zu geben.

Trotz der Niederlagen hatten unsere Kinder, vor immerhin jeweils ca. 80 Zuschauern, sichtlich Spaß an den Spielen. Es wird versucht, weitere Spiele im Frühjahr zu organisieren.

Fest steht bereits die Teilnahme an Hallenturnieren in Borna.

- Samstag, den 10.01.2015, Sporthalle der Dinterschule Borna
14:00 Uhr – 18:00 Uhr **F-Juniorenturnier**
- Samstag, den 31.01.2014, Sporthalle Borna Nord
14:30 Uhr – 19:00 Uhr **D-Juniorenturnier**



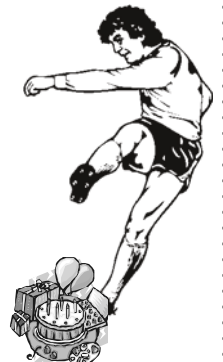
Die nächsten Termine:

- **Kinderweihnachtsfeier**
Freitag, den 12.12.2014, 16:00 Uhr - 19:00 Uhr.
- **Weihnachtsfeier**
Samstag, den 13.12.2014 Beginn: 19:00 Uhr
(Diese findet, entgegen der Info auf der Einladung, im Bürgersaal Ramsdorf statt)
- **Skatturnier**
Samstag, den 10.01.2014 Beginn 13:00 Uhr
(Dazu sind alle interessierten Skatfreunde ins Sportlerheim Ramsdorf herzlich eingeladen)

Weiter Informationen und den Spielplan 2015 der „Alten Herren“ finden Sie unter: www.fsv-ramsdorf.de

Der FSV gratuliert zum Geburtstag

Matthias Seidel	am 02.12.	zum 34.
Casey Boer	am 06.12.	zum 9.
Elias Keller	am 09.12.	zum 8.
Werner Schröder	am 11.12.	zum 85.
Harald Heine	am 14.12.	zum 51.
Sophie de Vree	am 17.12.	zum 19.
Ronald Gentsch	am 17.12.	zum 47.
Eckhard Reuter	am 19.12.	zum 57.
Marc Hüfner	am 23.12.	zum 32.
Emma Seidel	am 03.01.	zum 7.



Sehr geehrte Sportfreunde

wieder geht ein Jahr zur Neige, für den FSV Ramsdorf ein sehr turbulenten und im Bezug auf unsere Frauen- und Männermannschaft kein erfreuliches. Der Frauenfußball konnte auf Grund des Ausfalls der Betreuerin/Trainerin nicht fortgeführt und eine Männermannschaft für das Spieljahr 14/15 aus personellen Gründen nicht für den Wettspielbetrieb gemeldet werden. Mit dem Nachwuchs und der „Alt Herren Mannschaft“ sind wir aber weiterhin sportlich aktiv geblieben.

Auf diesem Wege vielen Dank an alle Sponsoren und Spender, die uns 2014 unterstützt haben, besonders aber jenen, die uns auch weiterhin die Treue halten.

Vielen Dank auch denen, die uns durch Arbeitsleistungen oder auch nur durch ihre Anwesenheit bei Sportveranstaltungen unterstützten.

**Der Vorstand des FSV Ramsdorf
wünscht allen ein
beschauliches Weihnachtsfest
und für das Jahr 2015
Gesundheit und persönliche Erfolge.**



Anzeigen

3-Raum-WG, 57 m²
kompl. neu saniert mit
Balkon in R.-Breitungen
ab sofort zu vermieten
290 € / kalt + Nebenk.
Tel. 01772322309

Kreis Leipzig Immobilien-Management

Vermietung

**1-, 2-, 3- und 4-Raumwohnungen
in der Wohnanlage Am Stadion
zu vermieten**

Info-Tel. 03 43 43/9 08 57

Danksagung

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr.
Was bleibt, sind Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung
an viele schöne Jahre.*

Tief bewegt von der großen Anteilnahme und Beileidsbekundung ist es mir und meinen lieben Kindern nur auf diesem Weg möglich, allen lieben Verwandten, guten Freunden und Bekannten für die liebevollen und tröstenden Worte, stille Umarmung, schönen Blumen, Geldzuwendungen sowie letztes Geleit beim viel zu frühen Tod von meinem lieben Mann, guten Vater, allerbesten Opa, Bruder, Schwager, Cousin und Neffen

Heinz Thieme

ganz herzlich Danke zu sagen.

Danken möchten wir auch für die tröstende Anteilnahme seinen ehemaligen Arbeitskollegen, Sportfreunden, guten Nachbarn, netten Gartenfreunden sowie der Hausgemeinschaft an der Kippe 12 und seinen früheren Klassenkameraden.

Dem Bestattungshaus Zörner gilt ein besonderer Dank für die wunderbaren Worte, für die Zeit des Abschieds und die angenehme Begleitung während der schweren Zeit.

In stiller Trauer
Monika Thieme
Kinder mit Familien

Regis-Breitungen, im November 2014

BESTATTUNGEN ZÖRNER

Wir sind traurig, dass Du nicht mehr bei uns bist.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vati, Bruder, Onkel und Freund

Wolfgang Günther

* 15.10.1953 † 24.10.2014

In stiller Trauer

Deine Töchter Nicole und Peggy
Dein Bruder Helmut
Dein bester Kumpel René
sowie alle Verwandten



Im größten Leid zu jeder Zeit stets hilfsbereit!

Seit 1928 in 3. Generation das Bestattungshaus Ihres Vertrauens



**Bestattungsinstitut
Schulze**

Regis-Breitungen, Rathausstr. 19

☎ (03 43 43) 5 34 60

Hauptgeschäft: Borna, Leipziger Str. 133, ☎ (0 34 33) 20 05 81

*Tag und Nacht dienstbereit. Annahme und Beratung auch an Sonn- und Feiertagen. Erledigung aller Formalitäten.
Auf Wunsch Beratung im Trauerhaus.*

VERKAUFE Einfamilienhaus in einem Ortsteil von Regis-Breitungen

Fläche Grundstück 1.200 qm
Preis nach Vereinbarung unter
0178 3407005

Schöner wohnen in Thräna

Helle und gemütliche 2-Raum-Whg. mit Bad, WC im 1. OG oder 2. OG (frei nach Sanierung ab 02/15); ruhig gelegenes Haus mit schöner grüner Außenanlage und Freisitz

Für weitere Infos – Rufen Sie uns an:
0172/9208545

WIR SUCHEN EINEN HAUSMEISTER

Einzelheiten zu erfragen bei:
Kleemann Immobilien-Betreuung UG

Weststraße 13, 04565 Regis-Breitungen
Telefon: 03 43 43 / 789 22



TREUGER

Bau + Sanierung

UG

Meisterbetrieb für Maurer- und Betonarbeiten

- Innenausbau • Komplettsanierung •
- Fassadengestaltung •

04565 Regis-Breitungen • Thomas-Müntzer-Str. 10 a
Tel.: 03 43 43 / 9 19 12 • Fax: 03 43 43 / 9 19 11 • Funk: 01 70 / 8 17 18 33
eMail: Treuger.Regis@t-online.de

Allianz 

M. Adam
Allianz Generalvertretung

wüstenrot

Schillerstr. 61, 04565 Regis-Breitungen
Tel. + Fax: 03 43 43 / 5 39 00
e-mail: michael.adam@allianz.de

- Baufinanzierung / Hausbesitzerdarlehen bis 30.000,- €
- Anschluss- / Umfinanzierung
- Bausparen mit 300,- € Jugend- / Energiebonus
- Der niedrigste Darlehenszins aller Zeiten ab 1,35 % p. a. (effektiver Jahreszins ab 1,51 %).
- Generationen-Bausparen für Kunden 50 Plus mit kostenloser Übertragung auf Kinder und Enkelkinder

Sofort-Hotline: 01 78 / 8 28 01 34

Bäder & Heizungsbau Siegel

- Sanitäranlagen • Dachentwässerung
- Heizungsanlagen • Hausmeisterdienste

Inh. Henry Siegel
Karl-Liebkecht-Straße 3a · 04565 Regis-Breitungen
Tel.: 03 43 43 / 5 25 44 · Fax: 03 43 43 / 91 81 49
Mobil: 01 57 / 71 45 27 86

LEUWO

LEUNA - WOHNUNGSGESELLSCHAFT MBH

KUNDENZENTRUM LUCKA

MEUSELWITZER STR. 2

vermietet in Regis-Breitungen

2-RW	Bergmannsring 42	54 m ²	EG li
	V: 154,09 kWh (m ² a) Erdgas, Bj. 1921		
3-RW	Bahnhofstr. 9 a	65 m ²	EG li
	V: 119,27 kWh (m ² a) Erdgas, Bj. 1954		
3-RW	Bahnhofstr. 11a	63 m ²	1. OG re
	V: 112,10 kWh (m ² a) Erdgas, Bj. 1954		

Ansprechpartner: Frau Herrmann

☎ 03 44 92 / 25 09 - 14 ☎ 01 72 / 8 34 77 65

vermietet in Lucka

2-RW	Bahnhofstr. 27	42 m ²	1. OG re
	V: 90,59 kWh (m ² a) FW, Bj. 1953		
3-RW	Bahnhofstr. 29 a	65 m ²	2. OG re
	V: 70,05 kWh (m ² a) FW, Bj. 1952		
2-RW	Bischofsweg 4	42 m ²	2. OG m
	V: 82,81 kWh (m ² a) FW, Bj. 1952		
2-RW	Altenburger Str. 61	56 m ²	1. OG m
	V: 80,38 kWh (m ² a) FW, Bj. 1953		

Ansprechpartner: Frau Welsch

☎ 03 44 92 / 25 09 - 13 ☎ 01 73 / 6 23 21 79

Mietpreis (zzgl. NK und Kaution) auf Anfrage oder www.leuwo.de



Ein schönes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr alles Gute wünschen wir unseren Fördermitgliedern, Badegästen und allen, die uns in der vergangenen Saison tatkräftig unterstützt haben.

**Förderverein
Freibad Regis-Breitungen e.V.**



Hofladen in Hagenest

Wir haben für Sie geöffnet: jeden **Samstag von 9 bis 12 Uhr**

Aus **eigener Aufzucht und Produktion** empfehlen wir Ihnen unter anderem:

Hausgeschlachtene Wurst am 13. Dez.

Geräucherte Wurst,
Weihnachtsenten (Bestellung noch möglich) am 20. Dez.

Danach bleibt unser Hofladen über den Jahreswechsel geschlossen.

Am 24. Januar empfehlen wir Ihnen wieder Rindfleisch.

Bei besonderen Wünschen können Sie uns aber auch in dieser Zeit anrufen.

Wir wünschen unseren Besuchern des Hofladens ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2015 alles Gute und Gesundheit.

Landwirtschaftsbetrieb Barbara Straßburger

OT Hagenest · Nr. 38 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. 01737243198

www.hagenesterhofladen.de

Wasser + Wärme + Klimatechnik

Andreas Galleck Tel.: 03 43 43 / 9 08 45
Straße des Friedens 3 A Fax: 03 43 43 / 9 08 46
04565 Regis-Breitungen Mobil: 01 73 / 5 73 34 20

Mein Angebot für Sie umfasst die Bereiche:

- **Heizungstechnik**
- **Sanitärtechnik**
- **Lüftungstechnik**
- **Klimatechnik**
- **Kältetechnik**
- **Solartechnik**
- **Wärmepumpen**

Allen meinen Kunden wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2015.



Harald Baumgärtel Malermeister

Ich wünsche meiner werten Kundschaft und meinen Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

04565 Regis-Breitungen · Bornaer Straße 5
 Telefon (034343) 51233 · Fax (034343) 51087

Unseren Gästen ein gesundes Weihnachtsfest sowie alles Gute zum neuen Jahr wünscht

Gasthof & Pension "Zur Erholung"

Inh. Ute Riethausen
 Forststr. 9 · 04565 Regis-Breitungen · Tel./Fax (03 43 43) 5 16 49

Für Gäste, die Weihnachten nicht allein sein wollen, haben wir am Heiligabend ab 18.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten zum Fest:
 1. + 2. Weihnachtsfeiertag: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr
 Neujahr: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr

Wie immer an den Feiertagen: Mittagstisch!
 Zu den Feiertagen bitten wir um Voranmeldung.



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein besinnliches Weihnachtsfest, ein glückliches und gesundes neues Jahr und bedanken uns bei dieser Gelegenheit für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit.

Allianz

Goethestraße 19

04565 Regis-Breitungen

Telefon 03 43 43.9 17 50

Telefax 03 43 43.9 17 51

Mobil 01 60.90 41 05 35

micaela.ruckhaber@allianz.de



Micaela Ruckhaber

Geprüfte Fachwirtin für
 Versicherungen und Finanzen (IHK)
 Allianz Generalvertretung



Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitingen eG

Gut und sicher Wohnen

*Wir wünschen allen Mitglieder, Mitarbeitern und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und
ein glückliches neues Jahr.*



Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitingen eG | Straße des Fortschritts 17 | 04565 Regis-Breitingen

Sprechzeiten: Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
14.30 Uhr bis 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Telefon: 03 43 43 51 748
Fax: 03 43 43 55 636
Email: vogt.wg@regis-breitingen.de

**Tischlerei & Glaserei
Pickenhain**

- Türen
- Fenster
- Rollläden
- Trocken- u.
Innenausbau

Goethestr. 3 · 04565 Regis-Breitingen
Tel. 03 43 43 / 5 13 37 · Funk: 01 76 / 72 38 16 70

*Ich wünsche all meinen Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten sowie ein gesundes,
erfolgreiches neues Jahr.*



*Frohe Weihnachten und ein gutes
neues Jahr wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten
Ihre Firma*



Fliesenbau Zimmermann Beratung · Planung · Verkauf

Hagenest, Nr. 79
04565 Regis-Breitingen

Tel.: 03 44 92 / 2 68 61

Fax: 03 44 92 / 2 68 63

Funk: 01 72 / 8 78 41 49

zimmermann.ronny@gmx.de

www.Fliesenbau-Zimmermann.de

- Verlegung v. Fliesen, Platten
- Mosaik u. Naturstein
- Trockenbau
- Estriche/Trockenestriche
- Abdichtung
- Bauverfugung (Silikon/Acryl)
- Spachteltechniken

*Allen unseren Kunden und
Geschäftsfreunden wünschen
wir eine schöne Adventszeit,
erfolgsame Weihnachtsfeiertage
und viel Erfolg für 2015.*



Metallbau Willamowski

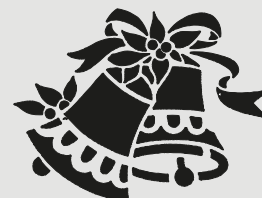
Werkstraße 10 · 04565 Regis-Breitingen

Telefon: 03 43 43 / 5 58 48 30 · Telefax: 03 43 43 / 5 58 48 59

E-Mail: g.willamowski@metallbau-willamowski.de

Internet: www.metallbau-willamowski.de

*Frohe Weihnachten
und ein
gesundes neues Jahr
wünscht*



Rechtsanwalt René Sobirai

Zweigstelle Regis-Breitingen

Schillerstraße 61, 04565 Regis-Breitingen

Telefon/Fax: 03 43 43 / 9 09 43

Mobil: 01 71 / 5 16 74 27

e-mail: rechtsanwalt.rene.sobirai@web.de



*Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes Fest
und einen guten Start ins
Jahr 2015!*

Nötzold & Röther
Gärtnerei und Blumenfachgeschäft
04565 Regis-Breitingen · Bornauer Str. 7-9
Tel. 03 43 43 / 5 13 87

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
und für 2015 alles Gute.*



Renner



**Meisterbetrieb für Dach und Fassade
in Regis-Breitingen**

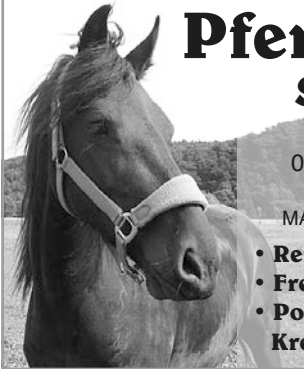
- Ausführung sämtl. Dachdeckerarbeiten - Schornsteinbau
- vorgehängte Fassade - Dachklempnerarbeiten

Peter Renner UG · Dachdeckermeister

An der Pleiße 1 · 04565 Regis-Breitingen · Tel. (034343) 51530

Fax (034343) 51026 · e-Mail: renner@regis-breitingen.de

*Ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr
alles Gute wünscht Ihnen*



Pferdepension Sebastian Eckner

Zirndorfer Straße 1
04610 Meuselwitz OT Wintersdorf
Mobil: 0174 3759494
MAIL: Tina.Sebastian.Eckner@gmail.com

- Reithalle u. Reitplatz vorhanden
- Freie Boxen mit Weidegang
- Ponyreiten, Kutsch- und
Kremserfahrten buchbar

WIR VERMIETEN

2- und 3-Raum-Dachgeschosswohnung
Goethestraße 30/32 in Regis
ca. 40 + 65 qm Wohnfläche, bezugsfertig, Stellplatz usw.
Warmmiete: 316,79 € + 452,02 €

Kleemann Immobilien-Betreuung UG

Weststraße 13, 04565 Regis-Breitungen
Telefon: 03 43 43 / 789 22

Weitere Angebote von
1- bis 4-Raum-Wohnungen
unter www.kleemann-immobilien-betreuung.de



*Allen meinen Kunden und Geschäftspartnern
wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes Jahr 2015.*

Montageservice Keller

Mario Keller

Nr. 73

OT Hagenest

04565 Regis-Breitungen

Tel.: 03 44 92 / 255 37

Fax: 03 44 92 / 255 38

Mobil.: 01 62 / 964 41 25

- Montage von Fenstern und Türen
- Beiputzarbeiten
- Verglasungsarbeiten
- Innenausbau
- Reparaturarbeiten
- Holzarbeiten

FROHE WEIHNACHTEN

*Wir wünschen all unseren Eigentümern,
Mieter und Geschäftspartnern
friedliche und erholsame Weihnachtsfeiertage
und ein gesundes neues Jahr*



das Team der

K-I-B

Kleemann Immobilien-Betreuung UG

Weststraße 13 in 04565 Regis-Breitungen

Frohe Weihnachten

PETER FISCHER

seit 1967

= Nutzen Sie den Vorteil eines Wärmekontos. =

und ein erfolgreiches
Jahr 2015.

Ein herzliches Dankeschön
an unsere Kunden und
Geschäftspartner für das
entgegengebrachte Vertrauen
im vergangenen Jahr.

Brennstoffhandel & Transport
Forststraße 34
04565 Regis-Breitungen
Tel. (034343) 51293

Sportgaststätte Regis

„Am Stadion“ Fam. Heiche
Tel. 034343/5 34 50 • Funk 0172/3 40 20 76



Unseren werten Gästen,
allen Freunden und
Bekannten wünschen
wir ein gesegnetes
Weihnachtsfest und
ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr.

Eine frohe Weihnachtszeit

wünscht
allen Kunden und
Geschäftspartnern
die Firma:



SCHUBERT

Gas Bäder Heizung
Bornauer Str. 31 • 04565 Regis-Breitungen

Tel.: 03 43 43 / 5 14 46

Wartungs- und Störungsdienst für Gas- und Ölheizungen

**Ein frohes
Weihnachtsfest**
und ein gutes neues Jahr

wünscht Ihnen Ihr
Heizungsfachbetrieb:



Ing. Manfred Räßler

Heizung • Sanitär • Klima • Solaranlagen

04565 Regis-Breitungen • Schillerstr. 38

Tel. (034343) 53656 • Fax 53282

Funk (0172) 3453656



*Wir danken unseren Lesern, Kunden
und Geschäftsfreunden
für ihre Treue und das uns
entgegengebrachte Vertrauen.
Ihnen allen wünschen wir
eine schöne Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ihr Katzbach Verlag



**FENSTER-
BAU
STÖBE**

Dorfplatz 1
04603 Windischleuba
OT Schelchwitz
Tel.: 03447 375110
Fax: 03447 505911
www.fensterbau-stoebe.de

**Maß- und handwerkliche Qualitätsarbeit aus Holz
in eigener Fertigung.**

*Allen unseren Kunden
wünschen wir eine schöne
Weihnachtszeit.*

Seit 31 Jahren
für Sie da.



Auch er
spart Heizkosten mit
neuen Fenstern
und Türen
auch in
Kunststoff!

Anzeige

Machen Sie das Jahr 2015 zu einem kleinen tierischen Streifzug durch die Haselbacher Teiche

Direkt vor unserer „Haustür“ liegt ein wunderschönes Naturrefugium – die „Haselbacher Teiche“. Von vielen wurde diese von Waldsäumen und Streuobstwiesen eingerahmte Teichlandschaft sicher schon für erholsame Spaziergänge und zur Beobachtung der vielen Wasservögel genutzt. Doch das tierische Leben in diesem Natur-Kleinod ist viel umfangreicher. Allerdings begegnet man bei einem Spaziergang nicht allen dort heimischen Tieren. Nur mit viel Ausdauer, langem Warten und viel Ruhe kann man einige Tiere erblicken – oder „vor die Linse bekommen“ – so wie es der Fotografin I.G. gelungen ist. Einige ihrer Schnappschüsse kann man in unserem Wandkalender bewundern. Da das Jahr „nur“ 12 Monate hat und der Kalender 13 Seiten, ist dies nur eine kleine Auswahl ... doch es kommt ja noch das Jahr 2016.

Sie erhalten diesen Kalender

- im KATZBACH VERLAG, Regis-Breitungen, Schillerstraße 52
- oder Sie bestellen ihn unter www.katzbach-verlag.de



Ein kleiner
tierischer Streifzug
durch die
„Haselbacher Teiche“

2015

Ein kleiner tierischer Streifzug durch die „Haselbacher Teiche“ | Gestaltung: © 2014 Katzbach Verlag | www.katzbach-verlag.de | Foto: [Logo]

Wandkalender 2015, Format 297 x 210 mm quer, Umfang 13
Seiten, farbig, Wire-O-Bindung schwarz, **Preis: 8,- €**

Anzeige

... Nach fast einem Jahrhundert erscheint in einem Verlag, der im Ortsteil Breitingen der Stadt Regis-Breitungen seinen Sitz hat, ein Buch in neuer Auflage, dessen Verfasser aus eben jenem alten sächsischen Dorf stammt, und sein Geburtshaus befand sich gar nicht weit entfernt von der Stelle, wo diese neue Ausgabe seines Erinnerungsbuches gedruckt worden ist. Noch stehen in Breitingen einige alte Häuser und Gehöfte, aber wie hat sich die große Welt und die kleine Breitinger Welt von damals verändert! ...

aus dem Vorwort von Prof. Dr. Rainer Arnold

Im Katzbach-Verlag erhältlich:

Ludwig Bräutigam
„Mein Heimatbuch“ und
zwei Geschichten aus „Auf dem Heimwege“
(145x205, Softcover, 250 Seiten, 65 farbige Abbildungen, 14,50 €)

Der Katzbach Verlag hat den Satz geändert. Ursprünglich war es in altdeutscher Frakturschrift gedruckt. Auch sind 65 größtenteils farbige Abbildungen, welche teilweise auch nach der Zeit von Prof. Ludwig Bräutigam entstanden sind, eingefügt. Wir hoffen, der geneigte Leser kann sich so besser über die Städte, Dörfer und Landschaften dieser Zeit ein „Bild“ machen.

Mein anspruchloses, stilles und schlichtes Heimatbuch bedeutet eine Heimkehr in meine alte Jugendheimat im sächsischen Lande, in dem meine Gräber sind. Dass ich aber auch noch etwas anderes kenne als meine sächsischen Heimatdörfer, beweisen meine Skizzen aus dem Elsaß und dem norddeutschen Lande. Und so sei „Mein Heimatbuch“ allen denen gewidmet, die eine Heimat lieben.

Vorwort von Prof. Ludwig Bräutigam (1905)

**Das Heimatbuch von Ludwig Bräutigam ist erhältlich im Katzbach Verlag
in der Schillerstraße 52 in 04565 Regis-Breitungen**

KATZBACH VERLAG · Schillerstr. 52 · 04565 Regis-Breitungen
Tel. 034343/51625 · Fax 034343/51666 · email info@katzbach-verlag.de

Ludwig Bräutigam

**Mein Heimatbuch
&
zwei Geschichten aus
Auf dem Heimwege**



Katzbach Verlag



Wir wünschen all unseren
Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten sowie
ein gesundes, erfolgreiches
neues Jahr.

Metallbau Heinke

Fenster und Türen aus Aluminium und Kunststoff
Insektenschutz · Schlosserei · Zäune · Tore

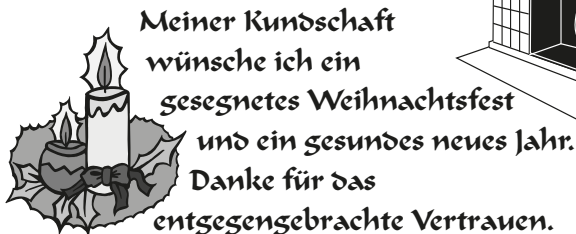
Hagenest, Nr. 77

Tel.: 01 52 / 03 91 60 88

Sanitär - Klempner - Heizung

Meisterbetrieb

EDGAR ECKNER



Meiner Kundschaft
wünsche ich ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.
Danke für das
entgegengebrachte Vertrauen.

Hauptstraße 100 · 04565 Regis-Breitungen OT Ramsdorf
Tel.: 034492 22688 · Fax: 034492 44146
Mobil: 0162 9077531 · eMail: eckner-edgar@t-online.de



Weihnachten,
die Zeit zum Schenken,
die Zeit zum Aneinanderdenken.

Zwar keine Klunker und kein Nerz, doch liebe Grüße mit viel Herz.

Ein schönes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr
alles Gute wünschen Ihre Antje Graichen und
Carolyn Müller.



Inh. Antje Graichen
chic, trendy, schnell und preiswert
Ramsdorf, Hauptstr. 52 c
☎ 03 44 92 / 2 26 00



Elektro Landmann

Inh. J. Landmann

- Installationen
- Revisionen



Fachbetrieb der
Elektro-Innung

04565 Regis-Breitungen
Rathausstraße 12 • Telefon 03 43 43/5 17 80

Ich wünsche meinen Kunden und
Geschäftspartnern ein fröhliches
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Allen meinen
Kunden, Freunden
und Bekannten
wünsche ich
erholungsreiche
Weihnachtsfeiertage
und für das
kommende Jahr
Glück und
Gesundheit.

- Lackierungen aller Art
- Smart Repair
- Fahrzeugfolierung
- Design und Beschriftung
- Ersatzteilverkauf und Reparatur
- Felgenreparatur
- Scheibenwechsel- und Tönung



Pascal Ober
Gewerbegebiet
Am Wilhelmshacht 5
04552 Borna

0152 / 01 62 74 84

E-Mail: pascal_ober@web.de



Fliesen Fritzsche

Thomas Fritzsche

Fliesenlegermeister

Loefping 19

OT Pühnitz

04603 Windischleuba

Tel. 0 34 47 / 89 17 62

Fax 0 34 47 / 89 17 79

Mobil 01 73 / 5 75 36 23



Wir
wünschen
unseren
Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest und
einen guten Start ins
neue Jahr!

Gärtnerei

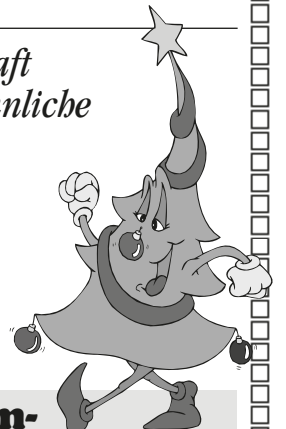
TREBEN 034343-51784

REGIS 034343-52913

Staacke
- seit 1899 -

Unserer werten Kundschaft
wünschen wir eine besinnliche
Adventszeit, ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr.
Ihre
Gärtnerei Staacke
und Mitarbeiterinnen

**Weihnachtsbaum-
verkauf ab 08.12.2014**



Deutzen



*Am Himmel leuchten die Sterne
so hell und klar,
wir wünschen Euch allen ein
Frohes Fest und ein gutes neues Jahr!*

Ich möchte mich im Namen aller, die an der Grundschule
Deutzen lernen und arbeiten, bei unseren Eltern,
Großeltern, Freunden unserer Schule, Bekannten,
Vereinen und Sponsoren für die vertrauensvolle und
angenehme Zusammenarbeit bedanken.

Erholsame Feiertage und einen fröhlichen Jahresausklang!

Ihre
Jana Dantz

Der Schulförderverein
der Grundschule Deutzen
lädt recht herzlich zum gewohnten

Traditionsfeuer

zum neuen Jahr
ein
für Freitag, den

9. Januar 2015

ab 16.00 Uhr

(Südseite des Schulgeländes, hinter der Schule)

Das Schulhaus ist wieder für alle geöffnet.
Für das leibliche Wohl ist reichlich gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!!!

Baumabgabe in der Schule ab 05.01.2015!
(wie immer mit Glühweingutschein)



Grundschule Deutzen 2015

**Der Schulförderverein
bietet ab sofort einen
Jahreskalender für 2015
zum Kauf an.
Preis = 5,00 €**

Melden Sie sich bitte bei Interesse im Sekretariat unserer
Schule. Vielen Dank!

Infos aus der Bibliothek Deutzen

Liebe Bibliotheksfreunde

*Wir wünschen
unseren Leserinnen und Lesern
eine ruhige und besinnliche Adventszeit,
ein friedliches Weihnachtsfest und
einen gesunden und Start in das Jahr 2015.*

In der Zeit vom 22. Dezember 2014

bis 02. Januar 2015

bleibt die Bibliothek geschlossen.

Das Team der Bibliothek Deutzen



Anzeigen

Wir wünschen
Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden
Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück und Erfolg
Zum neuen Jahr die Erfüllung Ihrer Pläne und Hoffnungen

Junghans Bau GmbH



Hochbau • Trockenbau • Fliesenverlegung
04552 Wyhra • Tel. 034 33/85 00 31



DANKSAGUNG

Nachdem wir uns von meiner lieben Frau,
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Annelies Goldmann geb. Harzendorf

geb. 21.02.1935 gest. 25.10.2014

in aller Stille verabschiedet haben, möchten wir allen für
die aufrichtige Anteilnahme unseren Dank sagen.
Ein besonderer Dank den Schwestern und Pflegern
des Seniorenpflegeheims Borna West,
der Arztpraxis Dipl.-Med. Eva Konrad
und dem Bestattungsinstitut Schulze.

In stiller Trauer

Dein Horst

Deine Kinder, Enkel u. Urenkel



Bestattungsunternehmen Kießling

Tag und Nacht dienstbereit

- ☞ alle Bestattungsarten
- ☞ Hausbesuche nach Absprache
- ☞ eigene Trauerrednerin ☞ Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge

Schmöllinsche Straße 14 · 04600 Altenburg
Tel. 0 34 47/8 95 18 64 · Funk 01 70/1 06 99 90
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr u. 13.00-16.00 Uhr, Sa nach VB

FISCHEREIBETRIEB ETZOLD

Forellenhof Borna · An der Straße Borna-Deutzen



Meisterbetrieb der Fischzucht
04575 Neukieritzsch OT Deutzen
Tel. (03433) 912080

Öffnungszeiten vor den Feiertagen:

Montag,	22.12.14	10:00 – 17:00 Uhr
Dienstag,	23.12.14	08:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch,	24.12.14	08:00 – 12:00 Uhr
Samstag,	27.12.14	09:00 – 12:00 Uhr
Montag,	29.12.14	10:00 – 17:00 Uhr
Dienstag,	30.12.14	08:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch,	31.12.14	08:00 – 12:00 Uhr

*Wir wünschen all unseren Kunden ein besinnliches
Weihnachtsfest sowie viel Glück und Erfolg im Jahr 2015.
Ihr Team vom Fischereibetrieb Etzold*



*Unserer werten Kundschaft und unseren Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten
Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.*



- Karosseriebau
- Werkstattdienst
- Autolackiererei
- Autowaschcenter

Pegauer Str. 58 · 04613 Lucka
Tel. (03 44 92) 25 80



Fahrrad  **dienst**
Inh. Kati List
Peter Mende

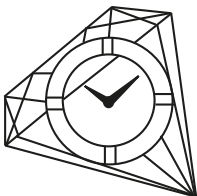
*Unserer werten Kundschaft ein frohes Fest
und eine gute Fahrt ins Jahr 2015!*

Altenburg
Gabelentzstr. 8
Tel.: 03447/500625

Meuselwitz
Mühlgasse 5
Tel.: 03448/702104

Zeitz
Neumarkt 10
Tel.: 03441/619249

*Wir wünschen unserer Kundschaft
ein besinnliches Weihnachtsfest und
einen guten Start ins Jahr 2015.*



**Uhren & Schmuck
Bräutigam**

Am Rathaus 1 · 04610 Meuselwitz
Telefon 0 34 48 / 25 62



*Wir danken allen Kunden
und Geschäftspartnern
sowie unseren Mitarbeitern für
die angenehme Zusammenarbeit
und wünschen frohe Festtage,
Gesundheit und viel Glück
im neuen Jahr.*



*Not am Mann?
Wir helfen gern!
Frohe Weihnachten!*

Birk Schmidchen & Elke Brumme GmbH & Co. KG

Meuselwitzer Straße 15 · 04613 Lucka/Thür.
Tel. (03 44 92) 2 28 75 · Fax (03 44 92) 4 00 37



Kirchgemeindenachrichten

Ev.-Luth. Kirchspiel Regis-Breitingen

Stadtkirche Regis • Dorfkirche Ramsdorf • Gustav-Adolf-Haus Deutzen • Kirche zu Hohendorf • Lutherkirche Breitingen



Gottesdienste und Veranstaltungen – Monat Dezember

Monatsspruch:

Die Wüste und Einöde wird frohlocken,
und die Steppe wird jubeln und wird
blühen wie die Lilien.

Jesaja 35,1

3. Advent, Sonntag, 14. Dezember

09:00 Uhr Kirche Hohendorf
10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... mit Pfr. Dr. Franke
16:00 Uhr Lutherkirche Breitingen
... Adventsmusik des Kirchenchores
Kollekte für die Unkosten der Musik

4. Advent, Sonntag, 21. Dezember

10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
... mit Lektorin Schirpke
Kollekte für die eigene Gemeinde

Dienstag, 23. Dezember

16:00 Uhr Pflegeheim Breitingen
... Krippenspiel mit den Spielern
aus Ramsdorf und Deutzen
mit Frau Saupe

Heiliger Abend, Mittwoch, 24. Dezember

14:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
15:30 Uhr Stadtkirche Regis
15:30 Uhr Kirche Hohendorf
17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... jeweils Krippenspiel
Kollekte für die eigene Gemeinde

1. Weihnachtstag, Donnerstag, 25. Dezember

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... mit Pfr. Krieger
Kollekte für die eigene Gemeinde



2. Weihnachtstag, Freitag, 26. Dezember

09:00 Uhr Kirche Hohendorf
10:30 Uhr Pflegeheim Breitingen
... mit Pfr. Dr. Franke
Kollekte für die Katastrophenhilfe und
Hilfe für Kirchen in Osteuropa

1. Sonntag nach Weihnachten, Sonntag, 28. Dezember

10:00 Uhr Marienkirche Borna
... Predigtgottesdienst mit Pfr. Mallschützke
Sie sind herzlich eingeladen!
Kollekte für die eigene Gemeinde

Altjahrsabend, Mittwoch, 31. Dezember

16:00 Uhr Stadtkirche Regis
17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
18:00 Uhr Kirche Hohendorf
... jeweils Abendmahl mit Pfr. Dr. Franke
und einer Überraschung
Kollekte für die eigene Gemeinde

Januar – Vorschau

Jahreslosung 2015



Nehmt einander an, wie Christus euch
angenommen hat zu Gottes Lob.

Röm 15,7 (L)

Neujahr, Donnerstag, 1. Januar

10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
... Abendmahl mit Pfr. Krieger
Kollekte für die Gesamtkirchlichen Aufgaben
der EKD

2. Sonntag nach Weihnachten, Sonntag, 4. Januar

16:00 Uhr Pfarrhaus Ramsdorf
... Kaffee trinken anschließend:
17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... Wiederholung des Krippenspiels
Kollekte für die eigene Gemeinde

1. Sonntag nach Epiphania, Sonntag, 11. Januar

09:00 Uhr Stadtkirche Regis
10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
... mit Pfr. Lägel
Kollekte für das Ev.-Luth. Missionswerk Leipzig e. V.

weitere Veranstaltungen

KINDERKREIS

jeden **ersten Sonnabend** im Monat (10. Januar),
10:00–11:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf mit Frau Just

CHRISTENLEHRE

Breitingen dienstags 16:30 Uhr im Pfarrhaus
Ramsdorf donnerstags 17:00 Uhr im Pfarrhaus

KONFIRMANDENUNTERRICHT**... zurzeit in Neukieritzsch**

mittwochs 16:30 Uhr in der Katharina-von-Bora-Kirche
mit Pfr. Krieger

FRAUEN-/SENIORENKREISE**Frauenkreis Ramsdorf**

Freitag, 13. Januar, 14:00 Uhr im Pfarrhaus

Frauenkreis und Seniorenkreis Regis-Breitungen

Dienstag, 6. Januar, 14:00 Uhr im Pfarrhaus

„Frohe Stunde“ Breitingen

Dienstag, 16. Dezember und 20. Januar, 15:30 Uhr
im Pflegeheim „St. Barbara“

KIRCHENCHOR**Hohendorf und Ramsdorf**

mittwochs um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf

Regis-Breitungen

donnerstags um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Breitingen

FLÖTENUNTERRICHT**Hohendorfer Flötenkreis**

mittwochs, zweiwöchig um 18:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf

Breitingen

dienstags, 17:15 Uhr im Pfarrhaus mit Kantor Weber

Nützliche Informationen**Adressen • Telefonnummern****Pfarramt**

04565 Regis-Breitungen

Heinrich-Pestalozzi-Straße 5

Sprechzeiten der Kanzlei

dienstags: 15.00 – 17.00 Uhr

donnerstags: 09.00 – 12.00 Uhr

Telefon (03 43 43) 5 14 27

Fax (03 43 43) 9 16 45

E-Mail: Ksp.Regis-Breitungen@evlks.de

Kirchnerin.Regis@arcor.de

Kasualienvertretung im Kirchspiel:**Pfr. Thomas Krieger**

04575 Neukieritzsch, OT Lobstädt, Victoriastraße 21

Telefon (0 34 33) 91 21 98

Fax (0 34 33) 91 21 60

E-Mail: pfarrer-th.krieger@gmx.de

Ehrenamtprojekt im Kirchspiel:**Pfr. Dr. Heiko Franke**

04655 Kohren-Sahlis, OT Gndandstein,

Gndandsteiner Hauptstraße 1d

Telefon (03 43 44) 6 48 02

E-Mail: franke-gndandstein@web.de

Kantor Thomas Weber

04565 Regis-Breitungen, Am Stadion 8

Telefon (03 43 43) 5 57 33

Pflegeheim „St. Barbara“

04565 Regis-Breitungen, Thomas-Müntzer-Straße 1

Telefon (03 43 43) 90-0

*Hausbesuche bitte nach telefonischer Vereinbarung
bzw. nach persönlicher Absprache.*

Ansprechpartner in den Gemeinden des Kirchspieles

Besucher melden sich bitte ...

für die Stadtkirche Regis und Lutherkirche Breitingen bei

Kirchnerin Frau Jacqueline Allner,

Regis, Am Markt 8, Telefon (03 43 43) 50 98 44;

Stadtkirche Regis auch bei

Familie Schaff, Regis, Teichstraße 2,

Telefon (03 43 43) 5 13 32

für die Dorfkirche Ramsdorf bei

Frau Brigitte Meiner, Ramsdorf, Am Bergholz 9,

Telefon: (03 44 92) 2 53 49

Kurator Herr Pfr. i.R. Theodor Lägel,

Ramsdorf, Dorfstraße 61,

Telefon (03 44 92) 2 50 50

für die Kirche zu Hohendorf bei

Kuratorin Frau Gitta Graichen, Hohendorf Nr. 23,

Telefon (03 44 92) 2 22 35

für das Gustav-Adolf-Haus Deutzen bei

Herrn Ingolf Schirpke, Deutzen, Arno-Bahndorf-Str. 5,

Telefon (0 34 33) 85 16 16

Kirchspiel-Informationen**Adventsmusik in Breitingen**

„Will allen Rettung bringen“ steht über dem Nachmittag des 3. Advent in der Lutherkirche Breitingen. Um 16:00 Uhr lädt der verstärkte Kirchenchor Regis-Breitungen am 14. Dezember zu seiner Adventsmusik ein. Sie können einfach nur zuhören, können bekannte Adventslieder mitsingen und der Familie Dreßler aus Markkleeberg lauschen, die den Chor unterstützt und uns mit ihren Streichinstrumenten erfreuen wird.

Ein Dankeschön geht an den Kulturraum Leipziger Land für seine Unterstützung.

Ihr Kantor Thomas Weber

— Anzeigen —

*Ein frohes Weihnachtsfest
und für das kommende Jahr
Gesundheit und Erfolg
wünscht allen Kunden
und Geschäftspartnern
Ihr*

autoSERVICE Hellmich



„Sicher durch den Winter“

Blumroda 1 an der B 93 • 04552 Borna OT Thräna
Tel.: 034343 91910



**TÜRENFEIN
KRÖBER**



Inhaber
Uwe Kröber

Altes erhalten - neu gestalten.

- Türen- und Rahmenbeschichtung
- Treppenrenovierung • Laminatverlegung
- Verglasungen aller Art – Bleiverglasung

Heidelbergweg 8 g • 07580 Ronneburg

Tel./Fax: 036602/22528

Internet: www.tuerenfein-kroeber.de



**All meinen Kunden sowie Geschäftspartnern
wünsche ich frohe Weihnachten und
alles Gute im neuen Jahr.**

Informationen

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

**Bereich Böhlen / Rötha / Espenhain / Neukieritzsch
/ Lobstädt / Regis-Breitungen / Deutzen**

An Werktagen von 19.00-07.00 Uhr, mittwochs und freitags ab 14.00 Uhr, an Samstagen, Sonn- und Feiertagen rund um die Uhr – führt ein diensthabender Arzt die in dringenden Fällen erforderlichen Hausbesuche durch.

Unter der Telefonnummer **(0341) 1 92 92** bei der Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden.

Für **lebensbedrohliche Zustände**, wie z. B. Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist auch weiterhin der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den **Notruf 112** bei Bedarf zu erreichen.

Urlaub der Ärzte:

Dr. med. Kubik 24.12.2014 – 02.01.2015

— Anzeigen —

*Ein frohes Weihnachtsfest und für 2015
alles Gute wünscht Ihnen*

Ambulanter

Pflegedienst Pleißenau



Inh. Julia Krause

Hauptstraße 11a, 04617 Treben

Tel. 034343 909193, Fax -909194, Mobil 0163 2000935

www.adp-pleissenau.de



Friedvolle Festtage und ein
gesundes neues Jahr wünscht Ihnen

Ihre **Physiotherapie**
Stefan Penndorf

in Regis-Breitungen • Bornaer Str. 31
Tel./Fax: 03 43 43 / 5 15 75

Unsere Praxis bleibt vom 22.12.2014 bis
02.01.2015 wegen Urlaub geschlossen.

Dienstplan der Apotheken

– Dezember 2014 / Januar 2015

- 09.12. Adler-Apotheke Borna &
Löwen-Apotheke Geithain
- 10.12. Die Engel Apotheke Kitzscher &
Kohrener Land-Apotheke
- 11.12. Löwen-Apotheke Borna
- 12.12. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 13.12. Apotheke im Kaufland Borna &
Apotheke am Stadtpark Geithain
- 14.12. Apotheke am Markt Frohburg
- 15.12. Apotheke am Krankenhaus Borna
- 16.12. Park-Apotheke Bad-Lausick
- 17.12. Stadt-Apotheke Regis-Breitungen &
Lindenapotheke Geithain
- 18.12. Stadt-Apotheke Borna
- 19.12. Sonnen-Apotheke Frohburg
- 20.12. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 21.12. farma-plus Apotheke an der Marienkirche Borna
- 22.12. Adler-Apotheke Borna &
Löwen-Apotheke Geithain
- 23.12. Die Engel Apotheke Kitzscher &
Kohrener Land-Apotheke
- 24.12. Adler-Apotheke Borna &
Löwen-Apotheke Geithain
- 25.12. Die Engel Apotheke Kitzscher &
Kohrener Land-Apotheke
- 26.12. Löwen-Apotheke Borna
- 27.12. Löwen-Apotheke Borna
- 28.12. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 29.12. Apotheke im Kaufland Borna &
Apotheke am Stadtpark Geithain
- 30.12. Apotheke am Markt Frohburg
- 31.12. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 01.01. Apotheke im Kaufland Borna &
Apotheke am Stadtpark Geithain
- 02.01. Apotheke am Krankenhaus Borna
- 03.01. Park-Apotheke Bad-Lausick
- 04.01. Stadt-Apotheke Regis-Breitungen &
Lindenapotheke Geithain
- 05.01. Stadt-Apotheke Borna
- 06.01. Sonnen-Apotheke Frohburg
- 07.01. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 08.01. farma-plus Apotheke an der Marienkirche Borna
- 09.01. Adler-Apotheke Borna &
Löwen-Apotheke Geithain
- 10.01. Die Engel Apotheke Kitzscher &
Kohrener Land-Apotheke
- 11.01. Löwen-Apotheke Borna
- 12.01. Löwen-Apotheke Bad-Lausick
- 13.01. Apotheke im Kaufland Borna &
Apotheke am Stadtpark Geithain

Wir wünschen eine
schöne Adventszeit und
ein frohes Weihnachtsfest.



Ihre persönliche Praxis für

PHYSIOTHERAPIE & orthopädische Manualtherapie Petra Mengel

Forststraße 3 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. 034343/55700

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Dienstag: 07:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Donnerstag: 08:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Freitag: 07:00 – 11:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung.



All unseren Patienten und deren
Familien frohe Weihnachten
und für 2015 alles Gute wünschen
Brit Menzel und Melanie Meißner



Logopädische Praxis

Brit Menzel

Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schlucktherapie

Friedrich-Ebert-Straße 3 · 04613 Lucka
Tel. 03 44 92/2 66 83 · Fax 03 44 92/2 66 84 · Mobil 01 57/73 19 77 60
Mail: logopaedie.menzel@gmx.de

*Friedliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr
- verbunden mit einem Dank an das in uns gesetzte
Vertrauen - wünscht allen Patienten, Angehörigen,
Ärzten, Freunden und Bekannten Ihr*



Pflegedienst Bergmann Home Care GmbH

*Besser gleich
zu uns!*



Home Care
Ihr freundlicher

Pflegedienst in Regis-Breitungen, Deutzen und Haselbach!

**Haushalts- u. Einkaufshilfen,
Begleitdienste zum Arzt und vieles mehr...
Fragen Sie uns!**

Chris Bergmann (GF)
Pflegedienstleiterin

**04552 Borna
Eisenbahnstraße 20**

**Pflegeberatungstelefon:
(0 34 33) 24 35 10**

Praxis DM Elke Sacher

Praktische Ärztin / Fachärztin für Kinderheilkunde

Schillerstraße 31 · 04565 Regis-Breitungen

Telefon: 034343/51341

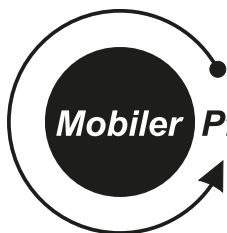
NEU: www.praxis-elke-sacher.de

*Liebe Patienten,
wir wünschen Ihnen
ein frohes
Weihnachtsfest und
alles Gute für 2015.*



Bitte beachten Sie:

Vom 24.12. - 28.12.14 u. vom 31.12.14 - 4.1.15 ist die Praxis nicht besetzt.
Diensthabende Ärzte zu erfragen unter Tel. 116 117 oder 0341/19292.



Mobiler Pflegedienst

Kersten Lehmann

examinierte Krankenschwester
und Operationsschwester

Am Markt 10
04565 Regis-Breitungen

Telefon: 03 43 43/9 19 17 · Fax: 03 43 43/9 19 18
Mobil: 01 63/3 51 57 85



Für das in uns gesetzte Vertrauen
möchten wir uns sehr herzlich bei unseren
Geschäftspartnern und Patienten bedanken
und wünschen allen auf diesem Wege
fröhliche Weihnachten und
ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Zahntechnikermeister
Sascha Kipping & Stephan Zeitler



**ZAHNTECHNISCHE
MEISTERWERKSTATT**

Kipping & Zeitler

Blumrodaer Str. 2
04565 Regis-Breitungen
Tel. 03 43 43/9 11 30
Fax 03 43 43/9 11 40

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen möchten
wir uns auf diesem Wege bedanken und wünschen
allen Muttis und ihren Familien, unseren Freunden
und Bekannten frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins neue Jahr.



Hebammenpraxis Borna
Kirchstraße 20

Hebamme Birgit Knoll
Serbitz 0151- 537 88 080

Hebamme Angela Sadowski
Regis-Breitungen 0162- 696 77 67

**Betreuung in Schwangerschaft,
Geburt, Wochenbett u. v. m.**

Infos unter:

www.hebammenpraxis-borna.de



Steuerwissen ist Geld!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil
ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte,
Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungs-
befugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr wünscht**

Beratungsstellenleiterin: Elke Gottlieb
Pflichtendorfer Str. 25
04617 Rositz · Tel. 03 44 98/80 37 92
E-Mail: elke.gottlieb@vlh.de



www.vlh.de

kostenloses Info-Telefon 0800 1817616

Anzeigenannahme und Beratung

Martina Schwörig

Handy: 0174 6754314

Tel. 034343 51625 · Fax 034343 51666

E-Mail: anzeigen@katzbach-verlag.de



Wir fertigen für Sie:

- Visitenkarten
- Briefbögen & -umschläge
- Durchschreibesätze
- Endlosformulare
- Faltblätter
- Prospekte
- Broschüren
- Postkarten
- Klappkarten für alle Anlässe
- Wand- & Taschenkalender
- Beschriftungen
- u. v. m.

Katzbach  **Verlag**

Schillerstraße 52

04565 Regis-Breitingen

Tel.: 034343 51625

Fax: 034343 51666

e-mail: info@katzbach-verlag.de

www.katzbach-verlag.de



„Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne.“

Hermann Hesse



Helfen Sie **notleidenden Kindern** in Europa, Afrika, Asien und Amerika.
Unterstützen Sie die SOS-Kinderdörfer.



SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT

Tel.: 0800/50 30 300 (gebührenfrei)

IBAN DE22 4306 0967 2222 2000 00

BIC GENO DE M1 GLS

www.sos-kinderdoerfer.de

Weihnachten ist eine Einladung,
sich wieder einzulassen
auf die kostbaren Momente,
die das Leben schöner machen.

Weihnachten ist eine Einladung
zum Nachdenken über das,
was uns wirklich wichtig ist.

Das Team der ELG Bau Altenburg eG
wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern
und ihren Angehörigen eine angenehme
Vorweihnachtszeit, schöne Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr!



Wegen
Inventur & Betriebsruhe
vom 22.12.2014
bis 06.01.2015
geschlossen.

ELG Bau Altenburg eG
Hausweg 41
04600 Altenburg
www.elg-bau-altenburg.de

Ich wünsche meinen Kunden und
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.



MALERMEISTER
Sören Kühne

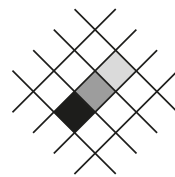
- Individuelle Raumgestaltung
- Dekorative Maltechniken
- Fassadendesign
- Schriftmalerei

Altenburger Str. 25
04617 Kriebitzsch
Tel.: 03448/410420
Fax: 03448/751544

Mobil: 0178/8588978
E-mail: malerdesign@aol.com
www.malerdesign-kuehne.de

AREA

Systemmöbel



Allen Kunden, Bekannten und
Geschäftspartnern wünschen wir
eine frohe Weihnacht und
ein gesundes neues Jahr 2015!



- Einbau-Schranksysteme
- Raumteiler
- Badmöbel
- Schlafzimmer
- Flurgarderoben
- Büroeinrichtungen
- Einbauküchen
- Kinderzimmer

Produktion u. Vertrieb:
Nr. 35
04617 Serbitz
Tel. (03 43 43) 5 47 93
www.area-system.de

**PLANUNG
MONTAGE
SERVICE**



tatami
FREIZEITBAD SAUNA SCHMÖLLN

Eintauchen, wohlfühlen & gesund bleiben!

Samstag, 27.12.2014

MONDSCHWEINSAUNA

"Schwitzen wie die Zaren"
von 19-24 Uhr ab 19 Uhr textilfreies Baden



Ronneburger Straße 65
04626 Schmölln

Telefon (034491) 58 33 66
www.freizeitbad-tatami.de

Öffnungszeiten für Freizeitbad & Sauna:

Mo & Fr 13 - 22 Uhr · Di - Do 10 - 22 Uhr
Sa & So 10 - 22 Uhr

Mittwoch: Frauensauna · Frühschwimmen 7 - 9 Uhr
In den Ferien haben wir täglich von 10 - 22 Uhr geöffnet.

Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Fachgeprüfte Kompetenz im Trauerfall



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- eigener Trauerdruck
- Trauerfloristik
- gastronomischer Service im Haus
- Bestattungsvorsorge



KOMMUNA
GmbH
Erstes Altenburger
Bestattungsinstitut

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
IGAT/InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland

www.kommuna-bestattung.de

BESTATTUNGEN ZÖRNER

Tag & Nacht erreichbar.

Unser Name steht für
Individualität & Qualität

Fachgeprüfter Bestatter - vom Handwerk geprüft

Wir erledigen alles für Sie, dadurch
haben Sie Zeit für Ihre Trauer.

www.bestattungen-zorner.de



- ✂ Hausbesuch auf Wunsch
- ✂ eigene Trauerhalle in Altenburg
- ✂ Trauercafé
- ✂ eigener Trauerredner & Trauerrednerin
- ✂ Nachlassregulierung
- ✂ Haushaltsauflösung
- ✂ Grabsteine & Trauerfloristik
- ✂ Sterbegeldversicherung
- ✂ Bestattungsvorsorge

Bahnhofstr. 1 ✂ 04610 Meuselwitz
☎ (0 34 48) 20 88

Grüntaler Weg 3 ✂ 04600 Altenburg
☎ (0 34 47) 31 52 52

Bahnhofstr. 28 ✂ 04613 Lucka
☎ (0 34 49 2) 25 61 25

*Unseren Bade- und Saunagästen wünschen
wir besinnliche Weihnachtsfeiertage sowie
ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2015.*

*Auch im kommenden Jahr werden
wir wieder viele Überraschungen
für Sie bereithalten.*

Ihr Tatami-Team aus Schmölln

ACHTUNG!!! ÖFFNUNGSZEITEN ACHTUNG!!!

Weihnachten · Silvester · Neujahr

Mittwoch	- 24.12.2014	geschlossen
Donnerstag	- 25.12.2014	14.00 - 22.00 Uhr
Freitag	- 26.12.2014	10.00 - 22.00 Uhr
Samstag	- 27.12.2014	10.00 - 22.00 Uhr
Samstag	- 28.12.2014	10.00 - 18.00 Uhr
		19.00 - 24.00 Uhr - Mondscheinsauna
Mittwoch	- 31.12.2014	geschlossen
Donnerstag	- 01.01.2015	14.00 - 22.00 Uhr

Sie suchen ein ganz besonderes

**Weihnachts-
geschenk?**

GUTSCHEINE

in verschiedenen Preisklassen für das Freizeitbad
tatami in Schmölln.
Baden und Saunieren einmal anders, entspannen
Sie sich im fernöstlichen Flair!



Ronneburger Straße 65 · 04626 Schmölln
Telefon 034491 583366 · www.freizeitbad-tatami.de

BVA
Ingolf Müller GmbH

PYRARENT®
Mietstation

KOMATSU
Bosch-, Makita-,
Stihl-Händler

Bau-Maschinen-Vertrieb-Altenburg
Beratung – Verkauf – Vermietung – Service



Das Jahr 2014

neigt sich seinem Ende entgegen.

*Wir möchten es nicht versäumen, all unseren
verehrten Kunden und Geschäftspartnern für die
vertrauensvolle Zusammenarbeit zu danken,
Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche
Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr zu wünschen.*

*Lassen Sie uns gemeinsam
das Jahr 2015 erfolgreich meistern.*

Betriebsruhe ist vom 23.12.14 – 05.01.15

geänderte Öffnungszeiten von Januar bis März 2015:
Mo. – Fr. 07.00 – 17.00 Uhr, Sa. geschlossen

Mo.–Fr. 6.30 – 17.30 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

Ziegeleiweg 5 • 04552 Borna/OT Neukirchen

Tel.-Nr.: 03433/20 99 01, Fax: 03433/24 31 01

– Büroräume zu vermieten –

Impressum:

GZ - Gemeinsame Zeitung

Herausgeber:

Herstellung:

Anzeigenannahme:

Amtsblatt der Stadt Regis-Breitingen mit den Ortsteilen Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest
mit Informationen aus und für Deutzen

Stadt- u. Gemeindeverwaltungen

Katzbach Verlag, Regis-Breitingen

Katzbach Verlag, Schillerstraße 52, 04565 Regis-Breitingen,

Tel. 034343 / 51625, Fax 034343 / 51666,

eMail: info@katzbach-verlag.de oder anzeigen@katzbach-verlag.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe:

Redaktionschluss für Anzeigen:

Redaktionsschluss (Text) in der Gemeinde für die nächste Ausgabe:

13.01.2015

19.12.2014

16.12.2014

